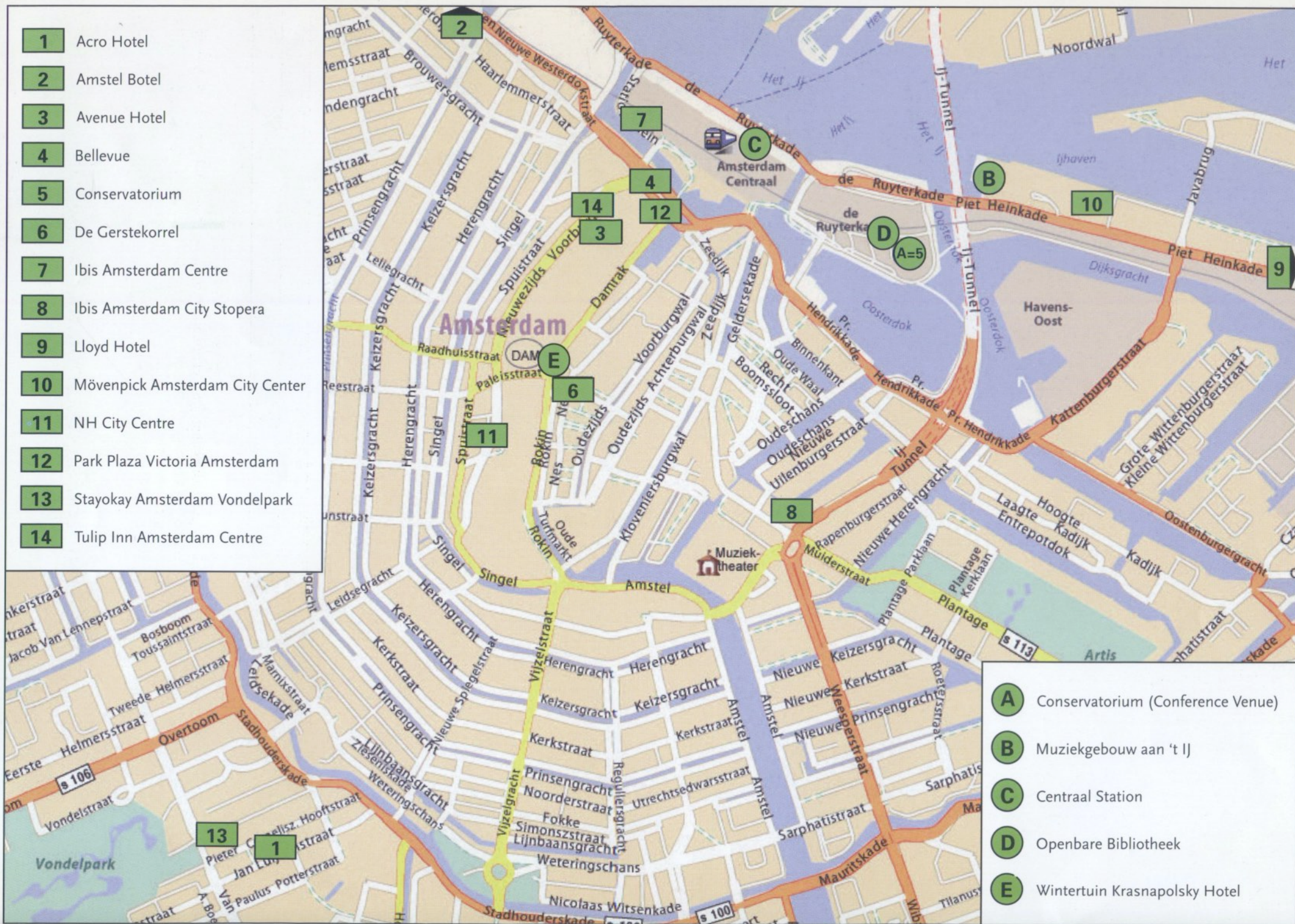


- 1** Acro Hotel
- 2** Amstel Botel
- 3** Avenue Hotel
- 4** Bellevue
- 5** Conservatorium
- 6** De Gerstekorrel
- 7** Ibis Amsterdam Centre
- 8** Ibis Amsterdam City Stopera
- 9** Lloyd Hotel
- 10** Mövenpick Amsterdam City Center
- 11** NH City Centre
- 12** Park Plaza Victoria Amsterdam
- 13** Stayokay Amsterdam Vondelpark
- 14** Tulip Inn Amsterdam Centre



- A** Conservatorium (Conference Venue)
- B** Muziekgebouw aan 't IJ
- C** Centraal Station
- D** Openbare Bibliotheek
- E** Wintertuin Krasnapolsky Hotel



International Association of Music Libraries Annual Conference

Amsterdam, The Netherlands
5-10 July 2009

L'Association Internationale des Bibliothèques Musicales Conférence Annuelle

Amsterdam, Pays-Bas
5-10 juillet 2009

Internationale Vereinigung der Musikbibliotheken Jahreskonferenz

Amsterdam, Die Niederlande
5.-10. Juli 2009

www.iamlconference2009.nl

Contents

Conference Information	6
Accomodation	8
Social and Cultural Programme	9
Informations sur la Conférence	12
Hébergement	15
Programme Social et Culturel	15
Auskunft zur Konferenz	17
Unterkunft	20
Soziales und Kulturelles Programm	20
Preliminary Programme	22
Committee of Recommendation	43
Colophon	43



Welcome

The Dutch branch of IAML (NVMB) together with the IMS (International Musicological Society) invites you cordially to attend the international conference from 5 - 10 July 2009 in Amsterdam. The conference will take place in the wonderful new building of the Amsterdam Conservatoire, which is next to the new Amsterdam Public Library. Together they comprise the beating heart of the new city development area on the banks of the IJ river. Just a stone throw away lies the historical centre with its music, culture, famous canals, beautiful architecture, restaurants, pubs and shops. In Amsterdam there is no reason to be bored when the IAML-IMS conference activities are over. But we have of course organised for you an attractive programme of excursions and concerts. The hotels we have selected for you await your booking. There is no reason not to come! We look forward to seeing you in Amsterdam.

Bienvenue

La section néerlandaise de l'AIBM (NVMB), en collaboration avec l'IMS (International Musicological Society), vous invite cordialement à assister au congrès international du 5 au 10 juillet 2009 à Amsterdam. Le congrès aura lieu dans le bâtiment tout neuf du Conservatoire d'Amsterdam, qui se trouve juste à côté de la nouvelle Bibliothèque Municipale d'Amsterdam. Ces deux édifices forment le 'coeur battant' du nouvel espace d'urbanisation à l'IJ. A proximité du congrès se trouve le centre historique avec ses fameux canaux, ses activités musicales et culturelles, sa belle architecture, ses restaurants et cafés, et ses boutiques. A Amsterdam, même en dehors du programme organisé par l'AIBM-IMS, vous n'avez pas à vous ennuyer. Evidemment, nous vous offrons un programme attrayant d'excursions et de concerts. Les hôtels sélectionnés attendent votre réservation. En fait, vous n'avez aucune raison de ne pas venir! Au revoir donc à Amsterdam.

Willkommen

In Zusammenarbeit mit der IMS (International Musicological Society) lädt Sie die niederländische Abteilung der IVMB (NVMB) herzlich ein, an der internationalen Konferenz teilzunehmen, die vom 5. bis zum 10. Juli 2009 in Amsterdam veranstaltet wird. Die Konferenz findet in dem neuen Prachtbau des Amsterdamer Konservatoriums statt, der neben der allenthalben gelobten neuen Öffentlichen Bibliothek von Amsterdam liegt. Zusammen bilden sie das lebhafteste Herz der neuen Stadterweiterung am IJ. Nicht weit entfernt liegt das historische Stadtzentrum mit den berühmten Grachten, voller Musik, Kultur, schöner Architektur, Restaurants, Kneipen und Geschäfte. In Amsterdam brauchen Sie sich, auch außerhalb der Konferenzdarbietungen von IVMB-IMS, keinen Augenblick zu langweilen. Aber wir bieten Ihnen selbstverständlich ein attraktives Programm mit Ausflügen und Konzerten. Die ausgewählten Hotels erwarten Ihre Reservierung. Es gibt eigentlich keinen Grund, nicht herzukommen! Wir sehen Ihrem Besuch gerne entgegen.



Conference Information

The conference is organized by the Dutch branch of IAML: NVMB.

Please address all correspondence to:

Conference Office IAML - IMS 2009
Muziekcentrum van de Omroep
Postbus 125
1200 AC HILVERSUM
The Netherlands

Tel.: +31 (0)35 6714 181

Fax.: +31 (0)35 6714 189

E-mail: info@iamlconference2009.nl

www.iamlconference2009.nl

Registration

The deadline for the early registration is April 30th, 2009. After that date a higher registration fee will be charged.

Before April 30th 2009

IAML / IMS Members	EUR 210.-
Non-members	EUR 290.-
Accompanying person	EUR 115.-
Single day	EUR 75.- per day
Two days	EUR 125.-

After April 30th 2009

IAML / IMS Members	EUR 290.-
Non-members	EUR 350.-
Accompanying person	EUR 155.-
Single day	EUR 85.- per day
Two days	EUR 140.-

The fee includes the Opening Ceremony and the Welcome Reception on Sunday, the Wednesday afternoon excursion and the Concerts on Tuesday and Thursday.

It is possible to register at www.iamlconference2009.nl. Registration forms can also be sent by mail or fax to the address given above.

Payment

We will process your registration only when your registration fee has been received in full. Payment must be made in Euros (including the Farewell Dinner, if required). You can pay by credit card (see Registration Form) or you can pay with an international money transfer to the bank account below.

Account name and address

Nederlandse Vereniging van Muziekbibliotheken
Postbus 125
1200 AC HILVERSUM
The Netherlands

Bank name and address

ING
Arnhem
The Netherlands
Bank Account Number: 7541076

Payments coming from outside The Netherlands should quote the following codes:

BIC: INGBNL2A

IBAN: NL 17 INGB 0007 5410 76

Cheques cannot be accepted. All bank costs are to be paid by the conference participant. The Post Conference Tour must be paid separately.

Cancellations

Cancellations are possible until June 1st, 2009. The amount paid will be reimbursed after deduction of bank charges. Cancellations requested after June 1st will only receive a refund if an official document is received confirming the cancellation is due to accident or injury.

Venue

The conference and the Opening Ceremony will take place at the *Conservatorium van Amsterdam* (Conservatoire of Amsterdam).

The opening reception will be held in the *Openbare Bibliotheek Amsterdam* (Public Library Amsterdam).

The concerts will be given in the *Muziekgebouw aan 't IJ* and in the *Conservatorium van Amsterdam*. The Farewell Dinner is in the *Wintertuin* (Winter Garden) of NH Grand Hotel Krasnapolsky.

All these venues are centrally located within a 15 minute walk from *Amsterdam Centraal* (Central Train Station).

The addresses are:

Conservatorium van Amsterdam

Oosterdokskade 151

www.conservatoriumvanamsterdam.nl

Openbare Bibliotheek Amsterdam

Oosterdokskade 143

www.oba.nl

Muziekgebouw aan 't IJ

Piet Heinkade 1

www.muziekgebouw.nl

Tram 25 or 26 (from *Amsterdam Centraal*, first stop)

Wintertuin NH Grand Hotel Krasnapolsky

Dam 9

www.hotels.nl/amsterdam/krasnapolsky/pictures

Tram 4, 9, 16, 24, 25 (from *Amsterdam Centraal*, first stop)

Registration Desk and Conference Office

Registration for the conference will take place at the Conservatorium van Amsterdam. The Registration Desk and Conference Office will be open the following hours:

Saturday	4th July	14.00-18.00	Registration Desk
Sunday	5th July	12.00-18.00	Registration Desk and Conference Office
Monday	6th July	08.30-18.00	Registration Desk and Conference Office
Tuesday	7th July	08.30-18.00	Conference Office
Wednesday	8th July	08.30-14.00	Conference Office
Thursday	9th July	08.30-16.00	Conference Office
Friday	10th July	08.30-16.00	Conference Office

Trade display

The *Conservatorium* offers facilities for trade exhibitions. For more information please contact: kuiper.hanneke@gmail.com

Badges

Delegates will receive a name badge upon registration. All delegates are requested to wear their badge during all Conference activities.

Photocopies

Material needed for the working sessions can be copied free of charge in the Conference Office from Monday, July 6th, to Friday, July 10th.

Internet access

Computers will be at your disposal in the Internet Café of the *Conservatorium* (ground floor). The Public Library Amsterdam has 750 computers with Internet free of charge.

Visas

Visitors arriving in the Netherlands must have a valid national passport or an ID card for the Schengen area. Please check the list of countries whose citizens require a visa on the homepage of the Ministry for Foreign Affairs at the address: www.minbuza.nl/en/home Citizens from most European countries, Australia, New Zealand, Japan and the USA do not need a visa.

Banks

General opening hours of banks:
Mondays from 13.00 to 17.00. Tuesday through Friday from 9.00 to 17.00. Closed Saturdays, Sundays and public holidays.
Border exchange offices (GWK, located on the main train stations) are open on weekends.
More information: www.amsterdamtourist.nl

Currency

The official currency in the Netherlands is Euro (EUR). In January 2009 the conversion rates were as follows:
1 USD = EUR 0.70
1 GBP = EUR 1.04
100 JPY = EUR 0.78

Climate

The Netherlands has a moderate climate. The mean temperature in July is 21°C. But remember there is always a chance of rain. More information: www.weather.com

Meals

A wide variety of restaurants for lunch or for dinner can be found in the city centre.

Price Level and Tipping

Movie ticket	EUR 10.-
Public transport ticket in Amsterdam	EUR 2.-
Cup of coffee	EUR 2.75
Glass of beer	EUR 2.80
Glass of wine	EUR 3.20
Simple lunch (without alcohol)	EUR 10.-
Dinner (without alcohol)	EUR 12.- to 30.-

A service charge is usually included in restaurant prices, but an additional tip of 5-10% is common.

How to get to Amsterdam

It is not advisable to bring a private car into the city. It is hard to find a parking space. Moreover there are high rates for paid parking and high penalties for parking violations.

Airport

Approximately fifteen kilometres south-west of Amsterdam is the city's only airport Amsterdam Schiphol. You can reach the city in half an hour by train, taxi or hotel shuttle.

More information: www.schiphol.com

Train

The main train station in Amsterdam is *Amsterdam Centraal*. This station has fast Intercity train connections with Germany, Belgium, France, Austria and Switzerland. *Amsterdam Centraal* is at 10 minutes walking distance from the conference venue.

More information: www.ns.nl

Travelling from Schiphol Airport to the Centre of Amsterdam

Train

Schiphol Airport has its own train station. There is a direct connection with *Amsterdam Centraal*. There are at least four trains an hour (between 06.00 and 01.00). At night there is an hourly service. Journey time: 15-20 minutes. One-way-ticket: EUR 3,90.

More information: www.ns.nl

You can buy your train ticket at the blue *Tickets and Service* counter of NS (Dutch Railways).

A supplement of EUR 0.50 for each ticket is payable at the counter, but not if you buy your ticket at the automatic ticket dispenser.

The dispenser accepts coins and some credit cards.

N.B. At the airport the ticket dispensers have a special Easy Ticket to Amsterdam button but this only issues first class tickets!

Taxi

The TCA *Taxi Centrale Amsterdam* is one of the most reliable taxi companies. TCA has special standard prices for passengers from Schiphol Airport and various parts of Amsterdam. Tell the taxi driver when you get in that you want this standard tariff (EUR 30.- to 40.-). The taxi rank at Schiphol Airport is just outside the terminal.

More information: www.tca-amsterdam.nl

or tel. +31 (0)20 7777777

When using another taxi company agree a standard price or check that the meter is on before leaving. Avoid taxi drivers who approach you.

Bus

There is no fast bus service to Amsterdam. Some hotels have a shuttle service operated by Connexxion Schiphol Shuttle.

More information: www.schipholhotelshuttle.nl

Local Transport

Do not expect that all cyclists, cars, scooters etc. will stop at traffic lights. Watch out for separate cycle paths. These are not safe for pedestrians.

Amsterdam has bus, tram, metro and ferry services.

You can buy individual tickets from the bus driver, the tram conductor or from the ticket dispenser in the metro station.

2 strips (EUR 1.60) 60 minutes in one zone

3 strips (EUR 2.40) 60 minutes in two zones

If you travel more frequently on public transport you can buy a *Strippenkaart* (EUR 6.90 for 15 strips or EUR 20.40 for 45 strips).

You can buy the *Strippenkaart* in the Kiosk, or AKO bookstore in the train station, or at the public transport office opposite *Amsterdam Centraal* or at the automatic ticket dispenser in the metro station. Some tobacconists and kiosks in the city also sell tram/bus cards.

The ferry service from *Amsterdam Centraal* to North Amsterdam is free of charge.

There is no tram stop at the *Conservatorium*. There is, however, a Stop/Go Shuttlebus service from 09.00 to 17.30, 7 days a week, every 12 minutes, stopping on request.

Route: Muziektheater (Waterlooplein) via Prinsengracht and Central Station to the *Conservatorium* v.v.

Price: EUR 1.- or 2 strips for each journey.

More information: www.gvb.nl

Taxi

The TCA *Taxi Centrale Amsterdam* is one of the most reliable taxi companies.

More information: www.tca-amsterdam.nl

or tel. +31 (0)20 7777777

Accommodation

Special agreements have been made with Amsterdam RAI Hotel & Travel Service for booking hotel rooms.

You can use this special website to book hotel rooms:

www.rai.nl/hotelservice

(> [Calendar of Events](#) > [IAML-IMS Conference 2009](#))

There is a link on the conference website

www.iamlconference2009.nl under [Accommodation](#). It is also possible to reserve a room in writing at Amsterdam RAI by filling in the hotel reservation form included.

We advise you to book as early as possible because of the scarcity of hotel rooms in Amsterdam.

If you do not have a credit card you can contact the RAI Hotel Service to make a down payment.

List of Hotels

(more information about the hotels is available on the special hotel website)

Park Plaza Victoria Amsterdam ***** (map: [12](#))

Damrak 1 - 5

1012 LG Amsterdam

Rates from EUR 135.- (single occupancy excl. breakfast)

Built in 1890, the Victoria Hotel Amsterdam features contemporary as well as monumental rooms.

0.8 km from *Conservatorium*, travel time: appr. 10 min.

Mövenpick Amsterdam City Centre ***** (map: [10](#))

Piet Heinkade 11

1019 BR Amsterdam

Rates from EUR 150.- (single occupancy excl. breakfast)

Located on the water's edge, yet within walking distance of the old centre and Central Station.

1.0 km from *Conservatorium*, travel time: appr. 8 min.

Avenue Hotel *** (map: **3**)

Nieuwezijds Voorburgwal 33

1012 RD Amsterdam

Rates from EUR 122.50 (single occupancy incl. breakfast)

The Avenue Hotel in the city centre of Amsterdam

consists of several monuments.

1.7 km from *Conservatorium*, travel time: appr. 15 min.**Bellevue Hotel ***** (map: **4**)

Martelaarsgracht 10

1012 TP Amsterdam

Rates from EUR 122.50 (single occupancy excl. breakfast)

The Bellevue hotel in the city centre of Amsterdam is

clean, modern and safe, but also individual, warm and authentic.

1.7 km from *Conservatorium*, travel time: appr. 15 min.**Ibis Amsterdam Centre ***** (map: **7**)

Stationsplein 49

1012 AB Amsterdam

Rates from EUR 110.- (single occupancy excl. breakfast)

Ibis Amsterdam Centre is conveniently located near

Central Station, in the heart of town.

1.1 km from *Conservatorium*, travel time: appr. 10 min.**Ibis Amsterdam City Stopera ***** (map: **8**)

Valkenburgerstraat 68

1011 LZ Amsterdam

Rates from EUR 99.- (single occupancy excl. breakfast)

The Ibis Amsterdam City Stopera is located near
Amsterdam Opera.1.9 km from *Conservatorium*, travel time: appr. 20-25 min.**NH City Centre ***** (map: **11**)

Spuistraat 288 - 292

1012 VX Amsterdam

Rates from EUR 129.- (single occupancy excl. breakfast)

The NH City Centre is located in the heart of Amsterdam.

1.8 km from *Conservatorium*, travel time: appr. 20 min.**Tulip Inn Amsterdam Centre ***** (map: **14**)

Nieuwezijds Voorburgwal 50

1012 SC Amsterdam

Rates from EUR 130.- (single occupancy excl. breakfast)

The Tulip Inn Amsterdam Centre is a cosy hotel located
in the heart of Amsterdam.1.8 km from *Conservatorium*, travel time: appr. 20 min.**Acro Hotel **** (map: **1**)

Jan Luykenstraat 44

1071 CR Amsterdam

Rates from EUR 95.- (single occupancy incl. breakfast)

The Acro Hotel is situated in one of the most beautiful
residential areas of Amsterdam, close to the lively cultural
centre of Amsterdam.5.3 km from *Conservatorium*, travel time: appr. 30 min.**Amstel Botel **** (map: **2**)

NDSM Pier 3

1033 RG Amsterdam

Rates from EUR 100.- (single occupancy incl. breakfast)

This floating hotel is situated on the NDSM Pier in the
north of Amsterdam.1.2 km from *Conservatorium*, travel time: appr. 30 min.**De Gerstekorrel **** (map: **6**)

Damstraat 22 - 24

1012 JM Amsterdam

Rates from EUR 95.- (single occupancy incl. breakfast)

Hotel De Gerstekorrel is a pleasant hotel located in the
very heart of Amsterdam.2.1 km from *Conservatorium*, travel time: appr. 20 min.**Lloyd Hotel **** (map: **9**)

Oostelijke Handelskade 34

1019 BN Amsterdam

Rates from EUR 130.- (single occupancy excl. breakfast)

The Lloyd Hotel is centrally situated in the fashionable
heart of Amsterdam's Eastern Docklands Area.1.4 km from *Conservatorium*, travel time: appr. 20 min.**Stayokay Amsterdam Vondelpark (hostel)** (map: **13**)

Zandpad 5

1054 GA Amsterdam

Rates from EUR 84.- (single occupancy incl. breakfast)

Stayokay Amsterdam Vondelpark is one of Europe's
largest and most modern hostels, located inside the
famous Vondelpark in the centre of Amsterdam.5.4 km from *Conservatorium*, travel time: appr. 30 min.

Social and Cultural Programme

Sunday 5 July 2009, 18.30

Opening Ceremony (included in the conference fee).*Conservatorium*, Bernard Haitink Zaal.

Performance: Jazz Trio Eric Vloeimans' Fugimundi.

Followed by a reception.

Tuesday 7 July 2009, 20.30

Concert (included in the conference fee).*Muziekgebouw aan 't IJ*.

Concert of music around Louis Andriessen given by

Orkest de Volharding.

Thursday 9 July 2009, 17.30

Concert (included in the conference fee).*Conservatorium*, Bernard Haitink Zaal.Concert by the Nederlands Kammerkoor (Netherlands
Chamber Choir) entitled 'East-West relations'.

Drinks and snacks before the concert.

The concert starts at 18.15.

The concert ends at 19.30.

Friday 10 July 2009, 19.00

Farewell Dinner

Wintertuin NH Grand Hotel Krasnapolsky.

The Farewell Dinner will be held in the famous Winter garden of the Grand Hotel Krasnapolsky. This luxurious covered garden (1880), with its glass roof and decorative steel construction is to be found near the Dam in the centre of Amsterdam. The dinner has three course and costs EUR 75,- per person (drinks included).

www.hotels.nl/amsterdam/krasnapolsky/pictures/

Excursions

Tuesday 7 July 2009, 10.00 - 12.30

Social programme for accompanying persons (included in the conference fee).

Accompanying persons are invited to attend a city sight-seeing.

Wednesday 8 July 2009, 14.00

Excursions (included in the conference fee).

Some tours have limited numbers, so register early to be sure to get the tour of your choice. If a tour is fully booked we will place you in your second choice of tour.

1. Concertgebouw and Jordaan

A tour behind the scenes of the famous *Concertgebouw* (Concert Hall) of Amsterdam. This neoclassical building (1888) is the home of the Royal Concertgebouw Orchestra. Afterwards we will walk through the *Jordaan*, an area typical for Amsterdam, where the Dutch chanson used to play an important role in daily life.

www.concertgebouw.nl

2. Historical Amsterdam

A walk through the *Grachtengordel* ('spider's web') of Amsterdam. The historical centre dating from the 16th, 17th and 18th century has many canals, bridges, alleyways and authentic houses. We will visit the museum church *Ons' Lieve Heer op Solder* (Our Lord in the Attic, a refuge church from ca. 1662) and then go to the *Oude Kerk* (Old church) for a demonstration of the carillon by the city carillonneur Gideon Bodden. The *Oude Kerk* is the oldest church in Amsterdam. Jan Pieterszoon Sweelinck (1562-1621) was the organist there for 44 years and he is also buried inside. The church tower can only be reached by climbing 200 steps.

www.oudekerk.nl

www.museumamstelkring.nl

3. Amsterdam School architecture

The expressionist, socially engaged architectural style of the *Amsterdamse School* (Amsterdam School, 1910-1930) is one of the most important Dutch architectural trends in the 20th century. Typical for this style are the expressive colours, sinuous gables and the unusual use of bricks and roof tiles. We visit the museum *Het Schip* (The ship), formally a post office and then we are taken through three social housing complexes.

www.hetschip.nl

4. Organs in Haarlem

Bus trip to Haarlem for a visit to the *Grote of Sint Bavo kerk* (Great or St. Bavo Church). The famous Christian Müller organ (1738) is to be found in this majestic church. The organ (on which the ten year old Mozart once played) can be heard played by Anton Pauw.

Afterwards a visit to the *Draaiorgelmuseum* (Mechanical Organ Museum) with Europe's largest mechanical organ (Kunkels Orgel), built in 1909 in an Art Deco style.

www.bavo.nl

www.draaiorgelmuseum.org

5. Holland a land of polders

Bus journey through the Haarlemmermeer polder, the largest polder in Holland completed in 1852. The new polder measuring 18,000 hectare lies almost 5 meter under sea level. Tour and demonstration in the steam powered pumping station Cruquius (an internationally recognised monument) which stands for the Dutch struggle against the rising water. The trip will end musically at the *Draaiorgelmuseum* (Mechanical Organ Museum) in Haarlem where we will meet up with the excursion group 'Organs in Haarlem'.

www.museumdecruquius.nl

www.draaiorgelmuseum.org

6. Windmills in the Zaan area

Bus trip to the oldest 'industrial area' of the Netherlands, built up in the 16th and 17th centuries. At the peak of their activity in about 1730, hundreds of windmills were working to process materials from the Baltic States. We will visit the paper mill *De Schoolmeester* (The Schoolmaster), the only windmill (from 1692) which still makes paper on a daily basis. We then go on the bus once again to the *Zaanse Schans*, on the banks of the river Zaan with its authentic green houses and windmills.

www.industriemolens.nl

www.zaanseschans.nl

Post Conference Tour

1. Enkhuizen, Harderwijk and the Hoge Veluwe (2 days)

Saturday 11 July 2009, 09.00 - 18.00

We will make our way to Enkhuizen. Enkhuizen is a town in the Netherlands, in the province of North Holland. It was one of the harbour-towns of the VOC, just like Hoorn and Amsterdam, from where overseas trade with the East Indies was conducted. It received city rights in 1355. Nowadays, Enkhuizen continues the maritime tradition and has one of the largest marinas of the Netherlands. It is also the location of the *Zuiderzeemuseum*, an open-air museum reflecting life in the villages around the *Zuiderzee* throughout history.

After our visit to the *Zuiderzeemuseum* we will make our way to the *Afsluitdijk*. It is a major Dam in the Netherlands, constructed between 1927 and 1933. It is a fundamental part of the larger *Zuiderzee Works*, damming off the *Zuiderzee*, a salt water inlet of the North Sea and turning it into the fresh water lake of the *IJsselmeer*.

We will stop at the monument on the Afsluitdijk. We continue our program to Makkum. Here we will enjoy a short walking tour along the harbor.

After our visit of Makkum we will go to the Hotel.

Sunday, 12 July 2009, 09.00 - 18.00

We will leave the hotel and make our way to Harderwijk. Harderwijk is a town in Gelderland and is based on the edge of the Veluwe. The lovely innercity of Harderwijk was declared protected in 1969. Harderwijk is known for the dolfinarium and the harbors at the Veluwelake.

After lunch we will make our way to the Hoge Veluwe and visit the Kröller-Müller museum. National Park De Hoge Veluwe is one of the Netherlands' oldest and largest national parks. It consists of no less than 5,500 hectares of woodland, heathland, lakes and driftsand. Together with the Kröller-Müller Museum it offers a unique combination of nature, art and architecture. De Hoge Veluwe is a park where visitors can still find plenty of space and peace.

The Kröller-Müller Museum is world-famous for its sculpture garden and its large collection of paintings by Vincent van Gogh: it features a magnificent selection of his work. The museum also houses impressive works by George Seurat, Pablo Picasso, Fernand Leger, Piet Mondriaan and many other leading artists.

We will make our way back to Amsterdam.

Price

EUR 495,- per person on the basis of single occupancy

EUR 445,- per person on the basis of twin/double occupancy

Including:

- English speaking guide
- Entrance fee Zuiderzee museum
- Lunch 11 July 2009 (including one drink)
- Accommodation in a 3-4* Hotel (including breakfast)
- Dinner (at the hotel) 11 July 2009
- Entrance fee Hoge Veluwe (including entrance fee Kröller-Müller museum)
- Lunch 12 July 2009 (including one drink)

2. The Hague and Zeeland (2 days)

Saturday 11 July 2009, 09.00 - 18.00

From Amsterdam we will make our way to The Hague for a city tour. The Hague is the third-largest city in the Netherlands after Amsterdam and Rotterdam. Queen Beatrix of the Netherlands lives and works in The Hague. All foreign embassies and government ministries are located in the city, as well as the The Supreme Court and the Council of State.

During our city tour in The Hague, we will make a stop at the Panorama Mesdag. The Panorama Mesdag is a cylindrical painting, more than 14 meters high and 120 meters in circumference. The vista of the sea, the dunes and Scheveningen village was painted by one of the most famous painters of the Hague School, Hendrik Willem Mesdag. It is the oldest 19th century panorama in the world in its original site and a unique cultural heritage.

After The Hague, we will make our way to Scheveningen. Scheveningen is a modern seaside resort with a long sandy beach, an esplanade, a pier and a lighthouse.

After lunch we will continue the tour to Zeeland. Here we will enjoy some of the scenery and check in to our hotel.

Sunday 12 July 2009, 09.00 - 18.00

We will visit the Maritiem Museum in Zierikzee. The Maritiem museum has one of the oldest shipmodels of the Netherlands on display. Unique are the fossil bones and teeth of 2 million year old mamoths. The building in which the museum is housed, is almost 500 years old. For centuries the building served as a city prison. The Zierikzee skippers and captains were worldtravelers. They did not fear to enter exotic destinations like Greenland and Indonesia.

After lunch we will make our way to the Neeltje Jans Deltawerken. Neeltje Jans is an artificial island. It was constructed to facilitate the construction of the Oosterscheldedam. The island was named after a nearby sand bar. At the Neeltje Jans Deltawerken we will get an explanation of the Delta project and the Storm Surge Barrier (including guided tour).

We will make our way back to Amsterdam.

Price

EUR 495,- per person on the basis of single occupancy

EUR 445,- per person on the basis of twin/double occupancy

Including:

- English speaking guide
- Entrance fee Panorama Mesdag
- Lunch 11 July 2009 (including one drink)
- Accommodation in a 3-4* hotel (including breakfast)
- Dinner 11 July 2009
- Entrance fee Maritiem Museum in Zierikzee
- Entrance fee Neeltje Jans Deltawerken
- Lunch 12 July 2009 (including one drink)

How to book

For booking and payment see the attached form.

For further information please contact:

Holland International Destination Management
Kingsfordweg 117
1043 GP AMSTERDAM

Contact: Nathalie Koning

Tel.: +31 (0)20 5171 785

Fax.: +31 (0)20 5171 766

E-mail: info@hidm.nl

Informations sur la Conférence

Le congrès est organisé par le groupe néerlandais de l'AIBM: NVMB.

Prière d'envoyer toute correspondance à:

Bureau de la conférence IAML - IMS 2009
Muziekcentrum van de Omroep
Postbus 125
1200 AC HILVERSUM
Pays-Bas

Tél.: +31 (0)35 6714 181

Fax: +31 (0)35 6714 189

Courriel: info@iamlconference2009.nl

www.iamlconference2009.nl

Inscription

La date limite de l'inscription est le 30 avril 2009. Après cette date le montant de l'inscription augmente.

Jusqu'au 30 avril 2009

Membres de l'AIBM - IMS	EUR 210,-
Non-membres	EUR 290,-
Accompagnants	EUR 115,-
Inscription journalière	EUR 75,- par jour
Forfait de 2 jours	EUR 125,-

Après le 30 avril 2009

Membres de l'AIBM - IMS	EUR 290,-
Non-membres	EUR 350,-
Accompagnants	EUR 155,-
Inscription journalière	EUR 85,- par jour
Forfait de 2 jours	EUR 140,-

Les frais d'inscription comprennent les cérémonies d'ouverture du dimanche, l'excursion du mercredi après-midi, et les concerts mardi et jeudi.

Une inscription électronique est possible au

www.iamlconference2009.nl

Vous pourrez également envoyer la fiche d'inscription par courriel ou par fax à l'adresse ci-dessus.

Paiement

Votre inscription est valable dès que nous aurons reçu la somme totale. Le règlement est à accomplir en Euros (les frais du dîner final inclus, si choisi). Vous pouvez payer par carte de crédit (voir Bulletin d'inscription) ou par virement international au compte suivant:

Nom et adresse du titulaire de compte

Nederlandse Vereniging van Muziekbibliotheken
Postbus 125
1200 AC HILVERSUM
Pays-Bas

Banque et adresse

ING
Arnhem
Pays-Bas
Numéro du compte: 7541076

En cas de paiement international, prière de mentionner les codes suivants:

BIC: INGBNL2A

IBAN: NL 17 INGB 0007 5410 76

Les chèques ne sont pas acceptés. Tous frais bancaires sont au compte du congressiste.

Le Post Conference Tour est à payer séparément.

Annulations

Il est possible d'annuler votre inscription jusqu'au 1er juin 2009. La somme payée sera reversée sur votre compte, après déduction des frais bancaires. Pour les annulations faites après le 1er juin, la somme ne sera que reversée après déclaration officielle de maladie ou d'accident à la cause de l'annulation.

Lieu de la Conférence

Le congrès et la cérémonie d'ouverture auront lieu au *Conservatorium van Amsterdam* (Conservatoire d'Amsterdam).

La réception d'ouverture se tiendra à la *Openbare Bibliotheek Amsterdam* (Bibliothèque Municipale). Les concerts auront lieu au *Muziekgebouw aan 't IJ* et au *Conservatorium van Amsterdam*.

Lieu du dîner d'adieu, finalement, est le *Wintertuin* (Jardin d'Hiver) du NH Grand Hotel Krasnapolsky.

Tous ces endroits se trouvent au centre ville, à 10-15 minutes à pied de la Gare Centrale (*Amsterdam Centraal*). Les adresses sont les suivantes:

Conservatorium van Amsterdam

Oosterdokskaade 151

www.conservatoriumvanamsterdam.nl

Openbare Bibliotheek Amsterdam

Oosterdokskaade 143

www.oba.nl

Muziekgebouw aan 't IJ

Piet Heinkade 1

www.muziekgebouw.nl

Tramways 25 et 26

(depuis Amsterdam Gare Centrale, 1er arrêt)

Wintertuin NH Grand Hotel Krasnapolsky

Dam 9

www.hotels.nl/amsterdam/krasnapolsky/pictures

Tramways 4, 9, 16, 24, 25

(depuis Amsterdam Gare Centrale, 1er arrêt)

Bureau d'enregistrement et Bureau de la Conférence

L'inscription au congrès aura lieu au *Conservatorium*. Les horaires d'ouverture du Bureau d'Inscription et du Bureau de la Conférence sont les suivantes:

Samedi	4 juillet	14.00-18.00	Bureau d'enregistrement
Dimanche	5 juillet	12.00-18.00	Bureau d'enregistrement et Bureau de la Conférence
Lundi	6 juillet	08.30-18.00	Bureau d'enregistrement et Bureau de la Conférence
Mardi	7 juillet	08.30-18.00	Bureau de la Conférence
Mercredi	8 juillet	08.30-14.00	Bureau de la Conférence
Jeudi	9 juillet	08.30-16.00	Bureau de la Conférence
Vendredi	10 juillet	08.30-16.00	Bureau de la Conférence

Exposition

Au *Conservatorium* se trouvent toutes les facilités pour les exposants. Pour plus de renseignements, prenez contact avec: kuijper.hanneke@gmail.com

Badges

Tout congressiste recevra, lors de l'enregistrement sur place, un badge portant le nom de celui-ci. Vous êtes priés de porter ce badge durant toutes les activités du congrès.

Photocopies

Tout matériel nécessaire pour les ateliers, peut être copié gratuitement, du lundi 6 au vendredi 10 juillet au Bureau de la Conférence.

Accès à l'Internet

Au Café Internet du *Conservatorium* (au rez-de-chaussée) vous trouverez des logiciels à votre disposition. La Bibliothèque Municipale possède 750 ordinateurs donnant accès libre à l'Internet.

Visa

Les visiteurs étrangers qui arrivent aux Pays-Bas doivent disposer d'un passeport valable ou d'une carte d'identité valable aux pays Schengen. Renseignez-vous auprès du Ministère d'Affaires Etrangères pour savoir si vous avez besoin de visa: www.minbuza.nl/en/home
Les citoyens, provenant de la plupart des pays Européens, de l'Australie, de la Nouvelle Zélande, du Japon et des Etats-Unis, n'ont pas besoin de visa.

Banques

En général les banques sont ouvertes:
le lundi: 13.00 - 17.00, du mardi au vendredi: 09.00 - 17.00, fermées les samedis, dimanches et jours fériés. Les bureaux de change (GWK, dans toutes les grandes gares ferroviaires) sont ouverts durant le week-end. Pour plus d'information: www.amsterdamtourist.nl

The Wagner Journal

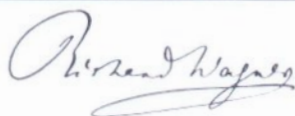
A new journal devoted to Wagner and his works

in-depth discussion of Wagner and his music • focus on Wagner in performance • significant Wagner letters and other documents published for the first time • new translations of Wagner's prose works • detailed listings and reviews of live performances, new books, CDs and DVDs

The Wagner Journal is published three times a year (March, July and November) and is available primarily by subscription. However, it is published both in print form and online and both single issues and individual articles are also available. See website for further details.

OR CONTACT:
The Administrator
The Wagner Journal, PO Box 57714
London NW11 1DL

thewagnerjournal@btinternet.com www.thewagnerjournal.co.uk



Monnaie

La monnaie officielle des Pays-Bas est l'Euro (EUR).

Cours de change janvier 2009:

1 USD = EUR 0,70

1 GBP = EUR 1,04

100 JPY = EUR 0,78

Climat

Les Pays-Bas connaissent un climat modéré. La température moyenne au mois de juillet est de 21°C pendant la journée. Il risque toujours de pleuvoir.

Pour plus d'information: www.weather.com

Repas

Au centre ville d'Amsterdam vous trouverez un grand choix de restaurants pour déjeuner ou pour dîner.

Informations générales sur les prix et les pourboires

Ticket de cinéma	EUR 10,-
Ticket tramway/bus/métro	EUR 2,-
Tasse de café	EUR 2,75
Verre de pressio	EUR 2,80
Verre de vin	EUR 3,20
Déjeuner simple (sans alcool)	EUR 10,-
Dîner (sans alcool)	EUR 12,- à 30,-

Le service est généralement compris, mais un pourboire de 5-10% est usuel.

Comment se rendre à Amsterdam

Il est à déconseiller de se rendre à Amsterdam en voiture.

Les places pour garer sont peu nombreux, et les tarifs exorbitants, ainsi que les amendes.

Aéroport

A une quinzaine de kilomètres au sud-est d'Amsterdam se trouve l'aéroport Schiphol. De là, vous vous rendrez en ville en une demi-heure, en train, taxi ou navette.

Pour plus d'information: www.schiphol.com

Chemins de fer

Amsterdam Centraal (La Gare Centrale) est la gare principale d'Amsterdam. La gare entretient des lignes inter-villes avec des villes en Allemagne, en Belgique, en France, en Autriche et en Suisse. La gare se trouve à 10 minutes de marche du congrès.

Pour plus d'information: www.ns.nl

Comment se rendre de l'aéroport au centre d'Amsterdam

Train

L'aéroport Schiphol à une gare, d'où les trains partent au moins tous les quarts d'heure en direction de la Gare Centrale (entre 6:00h et 1:00h). Train de nuit: une fois

par heure. Durée du voyage: 15 à 20 minutes. Prix d'un aller simple: EUR 3,90.

Pour plus d'informations: www.ns.nl

Vous pouvez acheter votre billet de train au guichet des chemins de fer (guichet bleu, portant les mots *Tickets and Service*). Au guichet vous payer un supplément de EUR 0,50.

Aux distributeurs automatiques vous ne payerez pas ce supplément. La monnaie (Euros) et certaines cartes de crédit y sont acceptées.

Attention: à la Gare de Schiphol, les distributeurs automatiques contiennent un bouton *Easy Ticket to Amsterdam*. Cette option ne vaut que pour la première classe!

Taxi

TCA *Taxi Centrale Amsterdam* est la compagnie de taxi la plus fiable. TCA calcule des prix fixes pour les transports de Schiphol aux différents quartiers d'Amsterdam. Il est conseillé de signaler avant le départ, que vous désirez vous servir du tarif fixe.

Le prix varie selon la destination: EUR 30,- à 40,-.

A Schiphol, la station taxi se trouve juste à l'extérieur du terminal.

Pour plus d'informations: www.tca-amsterdam.nl

ou tél. +31 (0)20 7777777

Au cas où vous voulez vous servir d'une autre compagnie de taxi, entendez-vous sur le prix, ou rassurez-vous du fait que le compteur marche. Evitez les services taxi offerts par des personnes privées.

Bus

Il n'existe pas de ligne directe en autocar entre Schiphol et Amsterdam. Certains hôtels offrent un service navette par Connexion Schiphol Shuttle.

Pour plus d'information: www.schipholhotelshuttle.nl

Transport local

Faites spécialement attention aux (moto)cyclistes, car ils ne s'arrêteront que rarement aux feux rouges!

Attention également aux pistes cyclables, celles-ci étant dangereuses pour les piétons.

La ville d'Amsterdam entretient des services de bus, de tramway, de métro et de bac.

Les billets de transport sont à la vente auprès des chauffeurs, et dans les distributeurs dans les stations de métro.

2 *strippen* (unités):

EUR 1,60 valable pendant 60 minutes en 1 zone.

3 *strippen* (unités):

EUR 2,40 valable pendant 60 minutes en 2 zones.

Si vous comptez vous servir régulièrement des transports publics, achetez une *strippenkaart* (EUR 6,90 les 15 unités et EUR 20,40 les 45 unités). Cette carte se vend au kiosque, à la librairie AKO (à la gare), au bureau des GVB (transports publics) en face de la Gare Centrale, aux distributeurs automatiques dans les stations de métro et parfois dans les tabacs au centre ville.

Le passage en bac entre la Gare Centrale et le quartier Nord est gratuit.

Il n'y a pas d'arrêt de tramway au *Conservatorium*. Par contre, il y a un arrêt du bus Stop/Go Shuttlebus. Celui-ci est en service entre 09.00 et 17.30, 7/7, toutes les 12 minutes, ce bus s'arrêtant sur demande. La route: Opéra (Waterlooplein) - Prinsengracht - Centraal Station - *Conservatorium* vv.

Prix: EUR 1,- ou 2 *strippen* (unités) par voyage.
Pour plus d'information: www.gvb.nl

Taxi

TCA Taxi Centrale Amsterdam est une des compagnies de taxi les plus fiables. En outre, il existe plusieurs autres compagnies de taxi.

Pour plus d'information: www.tca-amsterdam.nl
ou tél. +31 (0)20 7777777

Hébergement

Pour les réservations d'hôtel, nous sommes rentrés en contact avec le service Amsterdam RAI Hotel & Travel Service. Afin de réserver votre chambre, vous pourrez vous servir du site suivant:

www.rai.nl/hotelservice

(> Calendar of Events > IAML-IMS Conference 2009)

Vous trouverez un lien sur le site du congrès: www.iamlconference2009.nl sous Hébergement. Il est également possible de faire une réservation par écrit auprès du service Amsterdam RAI au moyen de la fiche de réservation ci-jointe.

Il est à conseiller de ne pas tarder pour réserver, à cause du nombre restreint de chambres d'hôtel à Amsterdam. Au cas où vous ne disposeriez pas d'une carte visa, vous pouvez vous mettre en contact avec RAI Hotel Service pour verser une arrhes.

La liste des hôtels sélectionnés se trouve dans la version anglaise (p. 8 - 9). Plus d'info à propos des hôtels est disponible sur le site mentionné ci-dessus.

Programme Social et Culturel

Dimanche 5 juillet 2009, 18.30

Cérémonie d'accueil (inclus aux frais de la conférence).
Conservatorium, Bernard Haitink Zaal.
Concert: trio jazz Eric Vloeimans' Fugimundi.
Suivi par une réception.

Mardi 7 juillet 2009, 20.30

Concert (inclus aux frais de la conférence).
Muziekgebouw aan 't IJ.
Concert autour du compositeur Louis Andriessen par l'orchestre Orkest de Volharding.

Jeudi 9 juillet 2009, 17.30

Concert (inclus aux frais de la conférence).
Conservatorium, Bernard Haitink Zaal.
Concert par le Nederlands Kamerkoor titré 'Relations est-ouest'.
Buvette et amuses-gueules pour commencer.
Début du concert à 18.15.
Fin du concert vers 19.30.

Vendredi 10 juillet 2009, 19.00

Dîner d'adieu

NH Grand Hotel Krasnapolsky, Wintertuin.
Le dîner d'adieu se tient au fameux Jardin d'hiver du Grand Hotel Krasnapolsky. Ce chique jardin couvert, datant déjà de 1880, avec son plafond en verre, et fameux pour sa construction d'acier très décorative, est située directement à la Place Dam, en plein centre ville. Le dîner est composé d'un menu à trois plats au prix de EUR 75,- par personne (boisson compris).
www.hotels.nl/amsterdam/krasnapolsky/pictures

Excursions

Mardi 7 juillet 2009, 10.00 – 12.30

Excursions pour les personnes accompagnantes (inclus au prix de la conférence).
Tous les accompagnateurs sont invités à participer au tour d'Amsterdam.

Mercredi 8 juillet 2009, à partir de 14.00

Excursions (inclus au prix de la conférence).
Quelques excursions connaissent un nombre de places limité: inscrivez-vous rapidement si vous voulez être sûr de participer à l'excursion de votre choix. Si une excursion est complète, nous vous inscrirons à celle de votre second choix.

1. Le Concertgebouw et le quartier Jordaan

Un tour dans les coulisses du Concertgebouw à Amsterdam. Ce bâtiment neoclassique (de 1888) est le point d'attache du Koninklijk Concertgebouworkest. Ensuite un tour pédestre à travers le quartier du Jordaan, un quartier typiquement amstellodamois où la chanson réaliste néerlandaise joue encore un rôle important dans la vie de tous les jours.
www.concertgebouw.nl

2. Amsterdam historique

Une promenade à pied à travers de *Grachtengordel* (la toile d'araignée) d'Amsterdam. Le centre historique, datant des 16e, 17e et 18e siècles, se caractérise par ses canaux, ses petits ponts (levis), ses ruelles et ses maisons authentiques. L'excursion comprend une visite au musée *Ons' Lieve Heer op Solder* (une église cachée de ca. 1662) et une démonstration du carillon de la Vieille Eglise (*Oude Kerk*) par le carillonneur de la ville, Gideon Bodden. La Vieille Eglise est l'église la plus ancienne de

la ville d'Amsterdam. Jan Pieterszoon Sweelinck (1562-1621) y joua les grandes orgues pendant 44 ans de suite. Sa tombe se trouve à l'intérieur de l'église. La tour du clocher n'est accessible que par ses 200 marches.

www.oudekerk.nl
www.museumamstelkring.nl

3. Amsterdamse School (Ecole d'Amsterdam)

Promenade architecturale. Le style expressionniste et engagé de l'Amsterdamse School (1910-1930) représente un des mouvements les plus importants de l'architecture néerlandaise du 20^e siècle. Le style se caractérise par ses couleurs expressives, ses façades ondulantes et l'usage typique de la brique et de la tuile. Visitez le musée *Het Schip* (Le Vaisseau), un ancien bureau de poste, et participez à la visite guidée de trois pâtés de logements sociaux.

www.hetschip.nl

4. Les orgues de Haarlem

Voyage en car vers Haarlem où vous visiterez la Grande Eglise St. Bavo (*Grote of Sint Bavo kerk*). Dans cette église majestueuse se trouve le fameux orgue de Christian Müller (1738). Les grandes orgues (sur lesquelles le jeune Mozart donna des concerts), seront jouées, lors de votre visite, par Anton Pauw. Ensuite vous visiterez le musée de l'orgue de barbarie (*Draaiorgelmuseum*), avec pour accroche l'orgue-Kunkels, un orgue-à-danser, construit en 1909 en style Art Déco.

www.bavo.nl
www.draaiorgelmuseum.org

5. Le pays des polders

Voyage en car traversant le Haarlemmermeerpolder, la plus grande accrue en Hollande, finie en 1852. Cette nouvelle terre, avec une contenance de 18.000 hectares, est située à 5 mètres, environ, au-dessous du niveau de la mer. Visite guidée et démonstration de la pompe à vapeur de Cruquius (monument classé au patrimoine mondial) symbolisant la lutte néerlandaise contre l'eau. Fermeture musicale à Haarlem, au musée de l'orgue de barbarie (*Draaiorgelmuseum*), où vous rencontrerez le groupe de l'excursion 'Les orgues de Haarlem'.

www.museumdecruquius.nl
www.draaiorgelmuseum.org

6. Les moulins de la région du Zaan

Voyage en autocar vers la plus ancienne 'zone industrielle' des Pays-Bas, existant depuis le 16^e siècle, où, dans les années 'record' (vers 1730) des centaines de moulins à vent étaient en marche pour traiter des biens provenant surtout des pays de la mer Baltique. Visite du moulin à papier *De Schoolmeester* (le maître d'école), le seul moulin à papier (datant de 1692) toujours en marche. Ensuite vous poursuivez votre tour en autocar vers le Zaanse Schans, un quartier d'habitation authentique, situé à la rivière du Zaan, avec ses maisons en bois vert et ses moulins.

www.industriemolens.nl
www.zaanseschans.nl

Post Conference Tour

Information sur le Post Conference Tour se trouve dans la version anglaise (p. 10 - 11).

Pour réserver et pour payer, voir la fiche ci-jointe. Pour plus d'information prenez contact avec:

Holland International Destination Management
Kingsfordweg 117
1043 GP AMSTERDAM

Contact: Nathalie Koning
Tel.: +31 (0)20 5171 785
Fax.: +31 (0)20 5171 766
E-mail: info@hidm.nl

Auskunft zur Konferenz

Die Konferenz wird von der IVMB-Niederlande veranstaltet: NVMB.

Schicken Sie bitte Ihre Korrespondenz an:

Konferenzbüro IAML - IMS 2009
Muziekcentrum van de Omroep
Postbus 125
1200 AC HILVERSUM
Die Niederlande

Tel.: +31 (0)35 6714 181
Fax.: +31 (0)35 6714 189
E-mail: info@iamlconference2009.nl

www.iamlconference2009.nl

Anmeldung

Die Anmeldefrist läuft am 30. April 2009 ab. Nach diesem Datum erhöht sich die Anmeldegebühr.

Bis zum 30. April 2009

IVMB / IMS Mitglieder	EUR 210,-
Nicht-Mitglieder	EUR 290,-
Begleitpersonen	EUR 115,-
Tagesbesuch	EUR 75,- pro Tag
Zwei Tage	EUR 125,-

Nach dem 30. April 2009

IVMB / IMS Mitglieder	EUR 290,-
Nicht-Mitglieder	EUR 350,-
Begleitpersonen	EUR 155,-
Tagesbesuch	EUR 85,- pro Tag
Zwei Tage	EUR 140,-

In der Anmeldegebühr sind die Eröffnungsfeier und der Eröffnungsempfang am Sonntag, der Ausflug am Mittwoch nachmittag und die Konzerte am Dienstag und Donnerstag enthalten.

Sie können sich über www.iamlconference2009.nl anmelden. Das Anmeldeformular können Sie auch per E-mail oder Fax an oben stehende Adresse schicken.

Bezahlung

Ihre Anmeldung gilt erst, wenn wir die ganze Anmeldegebühr erhalten haben. Zahlung soll in Euro stattfinden, einschließlich des Betrags für das Abschiedsdiner, falls man sich dafür angemeldet hat.

Sie können mit Kreditkarte zahlen (siehe Anmeldeformular) oder durch eine internationale Überweisung auf unten erwähntes Konto:

Name und Anschrift des Kontoinhabers

Nederlandse Vereniging van Muziekbibliotheken
Postbus 125
1200 AC HILVERSUM
Die Niederlande

Name und Anschrift der Bank

ING
Arnhem
Die Niederlande
Kontonummer: 7541076

Wenn die Überweisung über ein Geldinstitut außerhalb der Niederlande geschieht, sollten Sie folgende Codes verwenden:

BIC: INGBNL2A
IBAN: NL 17 INGB 0007 5410 76

Schecks werden nicht akzeptiert. Etwaige Überweisungsgebühren gehen auf Rechnung des Konferenzteilnehmers. Der Post Conference Tour wird separat bezahlt.

Annullieren

Bis zum 1. Juni 2009 kann man annullieren. Die bereits bezahlte Summe wird dann abzüglich der Bankgebühren zurückerstattet. Wenn nach dem 1. Juni 2009 annulliert wird, wird diese Summe nur nach Empfang eines Dokumentes zurückgezahlt, das bestätigt, dass es sich um einen Unfall oder um Krankheit handelt.

Konferenzort

Die Konferenz und die Eröffnungsfeier finden im *Conservatorium van Amsterdam* (Konservatorium von Amsterdam) statt. Der Empfang zur Eröffnung wird in der *Openbare Bibliotheek Amsterdam* (Öffentliche Bibliothek von Amsterdam) gehalten.

Die Konzerte werden im *Muziekgebouw aan 't IJ* (Musikgebäude am IJ) und im *Conservatorium van Amsterdam* veranstaltet. Das Abschiedsdiner ist im *Wintertuin* (Wintergarten) des NH Grand Hotel Krasnapolsky.

Diese Gebäude sind alle zentral gelegen, etwa 10 bis 15 Minuten zu Fuß vom Amsterdamer *Centraal Station* (Hauptbahnhof).

Die Adressen sind:

Conservatorium van Amsterdam

Oosterdoksade 151
www.conservatoriumvanamsterdam.nl

Openbare Bibliotheek Amsterdam

Oosterdoksade 143
www.oba.nl

Muziekgebouw aan 't IJ

Piet Heinkade 1
www.muziekgebouw.nl
Straßenbahnlinien 25, 26 (ab Hauptbahnhof, 1. Halt)

Wintergarten NH Grand Hotel Krasnapolsky

Dam 9
www.hotels.nl/amsterdam/krasnapolsky/pictures/
Straßenbahnlinien 4, 9, 16, 24, 25
(ab Hauptbahnhof, 1. Halt)

Anmeldung und Konferenzbüro

Die Anmeldung für die Konferenz findet im *Conservatorium* statt. Die Öffnungszeiten der Anmeldung und des Konferenzbüros sind:

Samstag	4. Juli	14.00-18.00	Anmeldung
Sonntag	5. Juli	12.00-18.00	Anmeldung und Konferenzbüro
Montag	6. Juli	08.30-18.00	Anmeldung und Konferenzbüro
Dienstag	7. Juli	08.30-18.00	Konferenzbüro
Mittwoch	8. Juli	08.30-14.00	Konferenzbüro
Donnerstag	9. Juli	08.30-16.00	Konferenzbüro
Freitag	10. Juli	08.30-16.00	Konferenzbüro

Ausstellungsfazilitäten

Im *Conservatorium* gibt es Ausstellungsmöglichkeiten. Für nähere Auskunft nehmen Sie bitte Kontakt auf mit: kuiper.hanneke@gmail.com

Namensschilder

Alle Delegierten erhalten bei der Anmeldung ein Namensschild. Sie sollten das Namensschild während jeder Konferenzveranstaltung tragen.

Fotokopien

Materialien für die Arbeitsgruppentätigkeit können vom Montag, den 6. Juli, bis Freitag, den 10. Juli, kostenlos kopiert werden im Konferenzbüro.

Internet

Im Internetcafé des *Conservatoriums* (Erdgeschoss) stehen Computer zur Verfügung.

Die Openbare Bibliotheek van Amsterdam verfügt über 750 Computer, an denen man gebührenfrei im Internet surfen kann.

Ausweise

Ausländische Besucher brauchen in den Niederlanden einen gültigen Pass oder einen Ausweis, der für die EU-Länder gilt. Auf der Site des Außenministeriums steht eine Liste der Länder, deren Einwohner ein Visum brauchen: www.minbuza.nl/en/home

Einwohner aus den meisten europäischen Ländern, Australien, Neuseeland, Japan und den Vereinigten Staaten sind nicht visumpflichtig.

Banken

Die Öffnungszeiten der Banken sind im Allgemeinen: Montag 13.00-17.00 Uhr, Dienstag bis Freitag 9.00-17.00 Uhr. Samstags, Sonntags und an gesetzlichen Feiertagen geschlossen. Niederlassungen der GWK (Grenz-Wechselstuben) in großen Bahnhöfen sind auch im Wochenende geöffnet. Nähere Auskunft findet man auf: www.amsterdamtourist.nl

Währung

In den Niederlanden ist der Euro (EUR) die offizielle Währung. Im Januar 2009 war der Wechselkurs folgendermaßen:

1 USD = EUR 0,70
1 GBP = EUR 1,04
100 JPY = EUR 0,78

Klima

In den Niederlanden gibt es ein gemäßigtes Klima. Die Durchschnittstemperatur ist im Juli 21°C. Beachten Sie die Tatsache, dass es oft regnerisch ist. Für die aktuelle Wetterlage siehe: www.weather.com

Essgelegenheiten

In der Amsterdamer City gibt es zahlreiche Restaurants, wo man mittags oder abends essen kann.

Preise und Trinkgelder

Kinoeintrittskarte	EUR 10,-
Öffentliche Verkehrsmittel (pro Fahrt)	EUR 2,-
eine Tasse Kaffee	EUR 2,75
ein Glas Bier	EUR 2,80
ein Glas Wein	EUR 3,20
ein einfaches Mittagessen (ohne Alkohol)	EUR 10,-
Abendessen (ohne Alkohol)	EUR 12,- bis 30,-

Der Preis für die Bedienung ist gesetzlich eingeschlossen, ein Extratrunkgeld von 5 bis 10% ist üblich.

Die Anreise

Es ist nicht ratsam, mit dem eigenen Pkw nach Amsterdam zu kommen. Parkplätze sind rar und, außerdem sind die Parkgebühren hoch. Saftige Bußgelder erwartet der Parksünder.

Flughafen

Etwa fünfzehn Kilometer südwestlich Amsterdams liegt der Lufthafen Schiphol. Mit der Eisenbahn, dem Taxi oder einem Hotelshuttlebus erreichen Sie die Stadt in zirka 30 Minuten.

Für nähere Auskunft: www.schiphol.com

Eisenbahn

Amsterdam Centraal ist der Hauptbahnhof mit schnellen Intercityverbindungen nach und von Deutschland, Belgien, Frankreich, Österreich und der Schweiz. Der Hauptbahnhof befindet sich etwa 10 Minuten zu Fuß vom Konferenzort entfernt.

Für nähere Auskunft: www.ns.nl

Die Fahrt vom Flughafen Schiphol nach Amsterdam City

Eisenbahn

Der Flughafen hat einen eigenen Bahnhof mit einer direkten Verbindung nach Amsterdam Hauptbahnhof. Die Züge verkehren mindestens viertelstündlich zwischen 06.00 und 01.00, in der Nacht einmal pro Stunde. Die Fahrzeit beträgt etwa 15 bis 20 Minuten. Eine einfache Fahrt kostet EUR 3,90.

Für nähere Auskunft: www.ns.nl

Eine Fahrkarte kaufen Sie am Schalter der *Nederlandse Spoorwegen* (blau mit Aufschrift *Tickets and Service*). Am Schalter zahlt man aber EUR 0,50 Extragebühr. An den Fahrkartenautomaten braucht man diese Gebühr nicht zu zahlen. Die Automaten akzeptieren Euromünzen und verschiedene Kreditkarten und Bankpässe.

Achten Sie darauf: die dortigen Automaten sind mit einem Spezialknopf *Easy Ticket to Amsterdam* versehen. Damit kann man jedoch nur Fahrkarten erster Klasse kaufen!

Taxi

TCA *Taxi Centrale Amsterdam* ist eine der zuverlässigsten Taxifirmen. TCA hat spezielle festgesetzte Preise für Fahrten von Schiphol zu den verschiedenen Amsterdamer

Ortsvierteln. Geben Sie vor Anfang der Fahrt an, dass Sie von diesem Festpreis Gebrauch machen wollen. Der Festpreis variiert je nach dem anzusteuernenden Stadtviertel von EUR 30,- bis 40,-. Der Taxistand befindet sich direkt außerhalb des Terminals.

Für nähere Auskunft: www.tca-amsterdam.nl oder Tel. +31 (0)20 7777777

Wenn Sie von einer anderen Taxifirma Gebrauch machen, verabreden Sie dann im Voraus einen festen Preis und vergewissern Sie sich davon, dass der Taxameter eingeschaltet ist. Vermeiden Sie Taxis, die Ihnen persönlich angeboten werden.

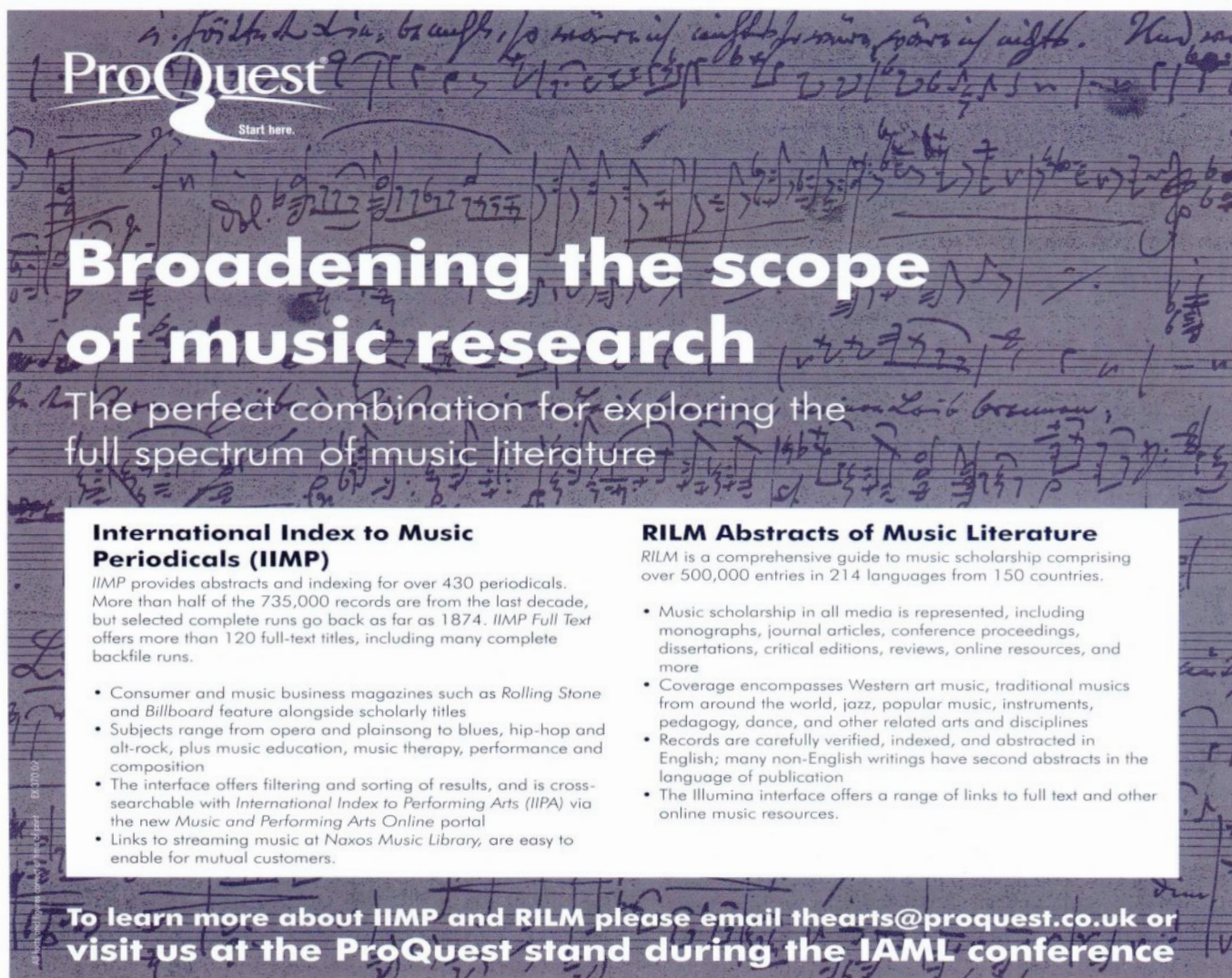
Bus

Es gibt keine Schnellbusverbindung mit Amsterdam. Einige Hotels haben einen Shuttledienst durch Connexion Schiphol Shuttle.

Für nähere Auskunft: www.schipholhotelshuttle.nl

Städtischer Verkehr

Erwarten Sie nicht unbedingt, dass alle Fahrräder, Autos, Mopeds usw. vor der roten Ampel halten! Beachten Sie auch die speziellen Fahrradwege. Diese sind für Fußgänger gefährlich.



ProQuest
Start here.

Broadening the scope of music research

The perfect combination for exploring the full spectrum of music literature

International Index to Music Periodicals (IIMP)

IIMP provides abstracts and indexing for over 430 periodicals. More than half of the 735,000 records are from the last decade, but selected complete runs go back as far as 1874. IIMP Full Text offers more than 120 full-text titles, including many complete backfile runs.

- Consumer and music business magazines such as *Rolling Stone* and *Billboard* feature alongside scholarly titles
- Subjects range from opera and plainsong to blues, hip-hop and alt-rock, plus music education, music therapy, performance and composition
- The interface offers filtering and sorting of results, and is cross-searchable with *International Index to Performing Arts (IIPA)* via the new *Music and Performing Arts Online* portal
- Links to streaming music at *Naxos Music Library*, are easy to enable for mutual customers.

RILM Abstracts of Music Literature

RILM is a comprehensive guide to music scholarship comprising over 500,000 entries in 214 languages from 150 countries.

- Music scholarship in all media is represented, including monographs, journal articles, conference proceedings, dissertations, critical editions, reviews, online resources, and more
- Coverage encompasses Western art music, traditional musics from around the world, jazz, popular music, instruments, pedagogy, dance, and other related arts and disciplines
- Records are carefully verified, indexed, and abstracted in English; many non-English writings have second abstracts in the language of publication
- The *Illumina* interface offers a range of links to full text and other online music resources.

To learn more about IIMP and RILM please email thearts@proquest.co.uk or visit us at the ProQuest stand during the IAML conference

Amsterdam kennt den Bus, die Straßenbahn, die Metro und Fähren. Einzelne Fahrkarten kauft man beim Busfahrer, dem Straßenbahnschaffner oder am Kartenautomaten in der Metrostation.

Für 1 Zone werden 2 Fächer abgestempelt (EUR 1,60), 60 Minuten gültig innerhalb einer Zone.

Für 2 Zonen werden 3 Fächer abgestempelt (EUR 2,40), 60 Minuten gültig innerhalb von zwei Zonen.

Falls Sie öfter mit Bus, Straßenbahn oder Metro fahren, kaufen Sie besser eine Zonenstreifenkarte, eine so genannte *Strippenkaart* (eine Streifenkarte mit 15 Fächern kostet EUR 6,90, eine mit 45 Fächern EUR 20,40). Eine Streifenkarte ist erhältlich im Kiosk und in der AKO-Buchhandlung im Bahnhof, im Büro der GVB (Verkehrsbetriebe) gegenüber dem Hauptbahnhof oder am Automaten in der Metrostation. Einige Tabakläden und Kioske in der Stadt verkaufen ebenfalls Streifenkarten.

Die Fähre zwischen dem Hauptbahnhof und dem Nordviertel der Stadt ist gratis.

Es gibt keine Straßenbahnhaltestelle am *Conservatorium*. Wohl hält dort ein Stop/Go Shuttlebus. Dieser Bus fährt zwischen 09.00 und 17.30, 7 Tage in der Woche, alle 12 Minuten, und hält auf Verlangen.

Route: Musiktheater am Waterlooplein, Prinsengracht, Hauptbahnhof, *Conservatorium* und wieder zurück. Preis: EUR 1,- pro Fahrt oder 2 Fächer der Streifenkarte. Sonstige Informationen finden Sie auf: www.gvb.nl

Taxi

TCA Taxi Centrale Amsterdam ist eine der zuverlässigsten Taxifirmen. Daneben gibt es viele andere Taxifirmen. Auskunft: www.tca-amsterdam.nl oder Tel. +31 (0)20 7777777

Unterkunft

Wegen der Reservierung von Hotelzimmern wurden spezielle Abmachungen getroffen mit Amsterdam RAI Hotel & Travel Service. Es gibt eine extra Webseite, worauf Sie Zimmer buchen können: www.rai.nl/hotelservice (> Calendar of Events > IAML-IMS Conference 2009)

Sie sehen einen Link auf der Webseite der Konferenz: www.iamlconference2009.nl unter **Unterkunft**.

Mit Hilfe des beigefügten Hotelreservierungsformular können Sie auch schriftlich reservieren bei Amsterdam RAI. Wir empfehlen Ihnen, möglichst früh zu buchen wegen der beschränkten Zahl der Hotelzimmer in Amsterdam. Falls Sie nicht über eine Kreditkarte verfügen, können Sie Kontakt aufnehmen mit RAI Hotel Service für eine Anzahlung.

Eine Übersicht der ausgewählten Hotels finden Sie auf Seite 8 - 9 in dem englischsprachigen Teil. Nähere Auskunft über die Hotels treffen Sie auf der oben genannten Hotel-Webseite.

Soziales und kulturelles Programm

Sonntag, 5. Juli 2009, 18.30

Offizielle Eröffnungsfeier (in der Teilnahmegebühr inbegriffen).

Conservatorium, Bernard Haitink Zaal.

Auftritt: Jazztrio Eric Vloeimans' Fugimundi.

Danach Empfang.

Dienstag, 7. Juli 2009, 20.30

Konzert (in der Teilnahmegebühr inbegriffen).

Muziekgebouw aan 't IJ.

Konzert um den Komponisten Louis Andriessen herum von dem Orkest de Volharding.

Donnerstag, 9. Juli 2009, 17.30

Konzert (in der Teilnahmegebühr inbegriffen).

Conservatorium, Bernard Haitink Zaal.

Konzert des *Nederlands Kamerkoor* (Niederländischen Kammerchors) mit dem Titel *Oost-West relaties* (Ostwest-verhältnis).

Getränke und Häppchen vorneweg.

Anfang des Konzerts 18.15.

Ende Konzert ca. 19.30.

Freitag, 10. Juli 2009, 19.00

Abschiedsdiner

Wintertuin NH Grand Hotel Krasnapolsky.

Das Abschiedsdiner wird in dem berühmten *Wintertuin* des Grand Hotel Krasnapolsky veranstaltet. Dieser schicke Innengarten aus 1880, mit Glasdach und dekorativer Stahlkonstruktion, liegt am Damplatz, mitten im Zentrum Amsterdams.

Das Diner besteht aus drei Gängen und kostet EUR 75,- pro Person (Getränke enthalten).

www.hotels.nl/amsterdam/krasnapolsky/pictures/

Ausflüge

Dienstag, 7. Juli 2009, 10.00-12.30

Soziales Programm für Begleitpersonen (in der Teilnahmegebühr inbegriffen). Die Begleitpersonen werden auf eine Tour durch die Stadt eingeladen.

Mittwoch, 8. Juli 2009, 14.00

Ausflüge (in der Teilnahmegebühr inbegriffen).

Für einige Ausflüge ist die Teilnehmerszahl begrenzt.

Je früher Sie sich anmelden, desto größer ist die Wahrscheinlichkeit, an dem gewünschten Ausflug teilnehmen zu können. Sollte ein Ausflug ausgebucht sein, werden wir Sie einem Ausflug zuteilen, den Sie als Alternative angegeben haben.

1. Concertgebouw und Jordaan

Eine Führung hinter den Kulissen des *Concertgebouw* (Konzertgebäude) in Amsterdam. Dieses neoklassizistische Gebäude (1888) ist das Zuhause des Königlichen Konzertgebouworchesters.

Anschließend ein Rundgang durch *de Jordaan* (das Jordaanviertel), einen typisch Amsterdamer Bezirk, wo das niederländische Chanson seit jeher eine wichtige Rolle spielt im Alltag.

www.concertgebouw.nl

2. Historisches Amsterdam

Ein Spaziergang durch *de Grachtengordel* (das 'Spinnengewebe') Amsterdams. Dieses historische Zentrum aus dem 16., 17. und 18. Jahrhundert kennzeichnet sich durch zahlreiche *Grachten* (Kanäle), Brücken, Gassen und authentische Häuser. Mit einem Besuch an Museum Ons' Lieve Heer op Solder (einer verborgenen Kirche aus etwa 1662) und einer Vorführung des Glockenspiels der *Oude Kerk* von Stadtglockenspieler Gideon Bodden. Die *Oude Kerk* ist die älteste Kirche von Amsterdam. Jan Pieterszoon Sweelinck (1562-1621) war dort 44 Jahre lang der feste Organist. Er liegt in der Kirche begraben. Der Glockenturm ist nur über eine Treppe mit 200 Stufen zu betreten.

www.oudekerk.nl

www.museumamstelkring.nl

3. Amsterdamer Schule

Architekturrundgang. Der expressionistische, sozial engagierte Baustil *de Amsterdamse School* (der Amsterdamer Schule, 1910-1930) ist eine der wichtigsten niederländischen Architekturströmungen des 20. Jahrhunderts. Der Stil kennzeichnet sich durch expressive Farben, wellenförmige Fassaden und die besondere Verwendung von Backstein und Dachziegel. Es wird das Museum *Het Schip* besucht sowie ein ehemaliges Postamt. Außerdem gibt es eine Führung durch drei Komplexe mit sozialem Wohnungsbau.

www.hetschip.nl

4. Orgeln in Haarlem

Busfahrt nach Haarlem, wo die *Grote of Sint Bavo Kerk* (Große oder Sankt Bavokirche) besucht wird. In dieser majestätischen Kirche befindet sich die berühmte Christian Müller Orgel (1738). Die Orgel (an der der junge Mozart einst konzertierte), wird während unseres Besuchs von Anton Pauw gespielt werden. Anschließend wird das Haarlemer Drehorgelmuseum besucht, dessen größter Blickfang die Kunkelsorgel ist, eine 1909 erbaute Tanzorgel im Jugendstil.

www.bavo.nl

www.draaiorgelmuseum.org

5. Niederlande Polderland

Busfahrt durch den Haarlemmermeerpolder, die größte Landgewinnung in Holland, fertiggestellt im Jahre 1852. Dieses neue Land, mit einer Oberfläche von 18.000 Hektar, liegt ungefähr 5 Meter unter dem Meeresspiegel. Rundgang und Vorführung im Dampfkraftschöpfwerk *Cruquius* (Welterbe), das als Symbol gilt für den niederländischen Kampf gegen das Wasser. Musikalischer Abschluss im Drehorgelmuseum Haarlem, wo man sich mit der Ausflugsgruppe 'Orgeln in Haarlem' treffen wird.

www.museumdecruquius.nl

www.draaiorgelmuseum.org

6. Mühlen in der Zaangegegend

Busreise zum ältesten 'Industriegelände' der Niederlande, entstanden im 16. und 17. Jahrhundert. In den besten Jahren um 1730 gab es dort Hunderte von Windmühlen, die Waren verarbeiteten, die namentlich aus den Ostseeländern kamen. Die Papiermühle *De Schoolmeester* (Der Schulmeister) ist die einzige übriggebliebene Windmühle (aus 1692), die noch täglich Papier herstellt. Dann mit dem Bus zur Zaanse Schans, einem authentischen Wohnviertel am Fluss de Zaan, mit grünen Holzhäusern und Mühlen.

www.industriemolens.nl

www.zaanseschans.nl

Post Conference Tour

Auskünfte über die Post Conference Tour finden Sie auf Seite 10 - 11 in dem englischsprachigen Teil.

Für Buchung und Bezahlung siehe anbei gehendes Formular.

Für nähere Auskunft:

Holland International Destination Management
Kingsfordweg 117
1043 GP Amsterdam
Contact: Nathalie Koning
Tel.: +31 (0)20 5171 785
Fax.: +31 (0)20 5171 766
E-mail: info@hidm.nl

Preliminary Programme

Introduction

For IAML, the programme's preparation is a collaborative effort between the chairs of its various branches, subject commissions, and committees and the IAML Programme Committee (Jim Cassaro, chair), while IMS has appointed its own Programme Committee (Rudolf Rasch (chair, Utrecht, Netherlands), Jim Cassaro (IAML, Pittsburgh, PA, USA), Dinko Fabris (Bari/Rome, Italy), Joost van Gemert (Utrecht, Netherlands), Catherine Massip (Paris, France), Rupert Ridgewell (London, United Kingdom)) to shape its contributions to the joint conference.

Both IAML and IMS programme committees have put together sessions from an individual call for papers.

The IMS Symposium's theme is Music: Notation and Sound.

"Although music can exist as an oral tradition, in many cultures – Western and non-Western – music has been codified in notated form and recorded by means of audio technology. When we study music, we usually study it with reference to a score or a sound carrier. The existence of music libraries is in fact predicated on this ability to codify or 'fix' music in a permanent state, either on paper or via the process of sound recording. Electronic media have also provided new ways to store and to propagate music that were impossible in earlier times. But at the same time the act of notating or recording music creates many problems. How are notational practices formed and interpreted over time? To what extent can a score or recording represent the music as it was intended by the creator and/or performer? How much is lost? How effectively can music be recreated from its notated form?"

IAML conferences do not have themes, but its offerings will reflect these issues as well, especially in the field of popular music.

All sessions will be open - of course - for both IAML and IMS participants.

Please note that some Working Meetings are restricted to members only.

For the latest update of the Conference Programme visit: www.iamlconference2009.nl or www.iaml.info.

Saturday July 4

10.00 - 13.00	IAML	IAML Board Meeting <i>members only</i>
---------------	-------------	--

14.00 - 18.00	IAML	IAML Board Meeting <i>members only</i>
---------------	-------------	--

14.00 - 18.00		Registration
---------------	--	---------------------

Sunday July 5

12.00 - 18.00		Registration
---------------	--	---------------------

14.00 - 16.30	IAML	IAML Council: 1st Session <i>All IAML members are cordially invited to attend Council sessions</i>
---------------	-------------	--

18.30	IAML / IMS	Opening Ceremony
-------	-------------------	-------------------------

Monday July 6

08.30 - 09.00	IAML / IMS	Introduction and Welcome for New Delegates Chair: Roger Flury (Secretary General, IAML)
---------------	-------------------	--

09.00 - 10.30	IAML / IMS	Opening Session Welcome followed by announcements from the Conference Organisers Keynote Address Speaker: tba
---------------	-------------------	---

Information Session

An opportunity to make short announcements on topics of professional interest to all conference delegates.

Chair: James P. Cassaro (Chair, IAML Programme Committee)

Please note that announcements should be of 3-4 minutes maximum duration. There will be no opportunity to use audio-visual equipment.

Delegates wishing to contribute to this session should first contact the Chair cassaro+@pitt.edu

10.30 - 11.00

Tea and Coffee Break

Coffee Corner Meeting for Public Librarians

11.00 - 12.30

IAML

Various Projects in Dutch Libraries

Music Centre of The Netherlands (Muziek Centrum Nederland): Documenting and Promoting Contemporary Music in all Genres for Professionals.

Speaker: Els van Swol (Muziek Centrum Nederland, Amsterdam)

The Netherlands Music Institute as a Source for Musicological Research.

Speaker: Ellen Kempers (Nederlands Muziek Instituut, Den Haag)

The Willem Mengelberg Conducting Scores in the NMI Archives as a Source for Musical Interpretation.

Speaker: Frits Zwart (Nederlands Muziek Instituut, Den Haag)

Presented by the IAML Programme Committee.

Chair: tba

IAML

Musical Treasures, Great and Small

The Library of the Society for the Promotion of Music (Toonkunst Bibliotheek): Preserving and Marketing a Treasure Trove of 17th and 18th Century Music Publishing.

Speaker: Simon Groot (University Library of Amsterdam)

"Musica Claromontana" – Music in the Greatest Marian Sanctuary in Poland: Attributions, Forms, Style, Exchange of Repertoire.

Speaker: Aleksandra Patalas (Jagiellonian University, Krakow)

A new catalogue of works for Johann Joseph Fux. Experiences in libraries and archives within a long-term-project.

Speaker: Thomas Hochradner (Universität Mozarteum Salzburg)

Presented by the Research Libraries Branch.

Chair: Stanislaw Hrabia (Jagiellonian University, Krakow)

IMS

Notation and Sound – General Aspects (I)

Subject, Object and Goals of New and Less than New Musicology.

Speaker: Sergio Durante (Università di Padova)

Musical Notation as a Semiotic System.

Speaker: James Grier (Faculty of Music, University of Western Ontario)

Musical Notation: The More or the Less than Sound.

Speaker: Mirjana Veselinovic-Hofman (University of the Arts, Belgrade)

IAML

Information Technology Committee (I)

Working meeting on Music Ontology.

Chair: Antony Gordon (British Library Sound Archive, London)

IAML **Working Group on Access to Music Archives**
Working meeting
Chairs: Inger Enquist (Music Library of Sweden, Stockholm) and Jon Bagüés (ERESBIL, Erreterria)

12.30 - 14.00

(12.45)

Lunch

Répertoire International de Littérature Musicale (RILM)

Working lunch for RILM National Committee Members

Chair: Barbara Dobbs Mackenzie (RILM Editor-in-Chief, City University of New York, N.Y.).

14.00 - 15.30

IAML / IMS

Plenary Session: Ton Koopman

A private collector and his collection in musical practice.

This session will be a lecture recital, taking its starting point from Ton Koopman's private collection of old and rare editions.

15.30 - 16.00

Tea and Coffee Break

16.00 - 17.30

IAML

National Reports

Reports of activities, developments and projects undertaken by national branches since the Naples Conference. All conference delegates are very welcome to attend.

Chair: Martie Severt (President, IAML)

IMS

Notation and Sound – General Aspects (II)

Notation and the Process of Musical Thinking.

Speaker: Jurij Snoj (University of Ljubljana)

Words about the Music: Mediation between Notation and Sound.

Speaker: Luca Aversano (Università Roma 3)

Text as Music: The Musical Implications of the Poetic Text.

Speaker: Álvaro Torrente (Universidad Complutense de Madrid)

Tuesday July 7

09.00 -10.30

IMS

Medieval Chant

The Relationship between Neume Shape and Vocal Articulation: Original Notation vs. Modern Transcriptions in the Music of Hildegard von Bingen.

Speaker: Janet Youngdahl (University of Lethbridge, Alberta, Canada)

Sounding Saint Ursula: Why Ursula's Offices Look Different.

Speaker: Jamie Younkin

Copying Music in Eleventh-Century Italy. The Case of Some Newly-Composed Liturgical Chants.

Speaker: Luisa Nardini (The University of Texas, Austin, TX)

IMS

Panel Session: Recording (I)

Changing the Musical Object: Towards a Musicology of Recordings.

Moderator: Nicholas Cook (Royal Holloway, University of London)

IAML**Manuscript Culture**

Alexander Medina Harrison and His Guitar Book.

Speaker: Kendall Crilly (Yale University, New Haven, CT)

Les partitions annotées dans les matériels de l'orchestre de la Société des concerts du Conservatoire.

Speaker: Cécile Reynaud (Bibliothèque nationale de France, Paris).

Louisiana Baroque: An Eighteenth-Century Manuscript from New Orleans.

Speaker: Mark McKnight (University of North Texas, Denton, TX)

Presented by the Bibliography Commission and the IAML Programme Committee.

Chair: David Day (Brigham Young University, Provo)

IAML**Portals and Archives**

Federating Performing Arts Archives at a National Level: the Portal of the French Orchestras and the Portal of World Music.

Speakers: Marie-Hélène Serra and Rodolphe Bailly (Cité de la musique, Paris)

The Organ Archives of Utrecht University: Documents of a Mid-20th-Century Protestant Revolution.

Speaker: Stephen Taylor (Utrecht University)

Digital Archive of Greek Songs (1870 - 1960) in the Music Library of Greece.

Speakers: Valia Vraka and Alexandros Charkiolakis (Music Library of Greece 'Lilian Voudouri', Athens)

Presented by the Archives and Music Documentation Centres Branch and the IAML Programme Committee.

Chair: Marguerite Sablonnière (Bibliothèque nationale de France, Paris)

IAML / IMS**The Prosopography of Renaissance Singers: a New Collective Program / PCR: Prosopographie des Chantres de la Renaissance**

(To be continued in next session)

Speakers: David Fiala & Philippe Vendrix, directors Grantley McDonald & Camilla Cavicchi, post-doctoral researchers

IAML**Copyright Committee**

Acting Chair: Richard Chesser (British Library, London)

IAML**Public Library Tour**

10.30 - 11.00

Tea and Coffee Break

11.00 -12.30

IAML / IMS**The Prosopography of Renaissance Singers : a new collective program / PCR: Prosopographie des Chantres de la Renaissance**

(Continuation of previous session)

IAML**Public Library Horizons**

Flanders (Belgium) Developments.

Speaker: Johan Mijs (Flanders Central Libraries Association, VCOB)

Al coda? The Dutch Librarians' Vision on the Future of Music Collections in Public Libraries.

Speakers: Hanneke van der Veen and Frank Huysmans (University of Amsterdam)

Digital Lending of Music, the Next Chapter.

Speakers: Ole Bisbjerg (State and University Library, Århus), Michiel Laan (Centrale Discotheek, Rotterdam) and friends

Presented by the Public Libraries Branch.

Chair: Hanneke Kuiper (Public Library, Amsterdam)

IAML**Partnerships and Special Collections**

Ethnomusicological Collection Close to Home:

Why Community Partnerships Matter.

Speaker: John Vallier (University of Washington Libraries)

The Collection 'Jaap Kunst'.

Speaker: Wim van der Meer (Amsterdam University)

The Creation of a National Electronic Database of Special Music Collections in South Africa.

Speaker: Santie de Jongh (Stellenbosch University, South Africa)

Presented by the Archives and Music Documentation Centres Branch and IAML Programme Committee.

Chair: Marguerite Sablonnière (Bibliothèque nationale de France, Paris)

IAML**Répertoire International de Littérature Musicale (RILM)**

The Carl Nielsen Edition.

Speaker: Niels Krabbe (The Royal Library, Copenhagen)

The Bohuslav Martinů Complete Edition - Commitments and Challenges.

Speaker: Eva Velicka (Bohuslav Martinů Institute, Prague)

Presented by Répertoire International de Littérature Musicale (RILM).

Chair: Barbara Dobbs Mackenzie (RILM Editor-in-Chief, City University of New York, N.Y.)

IMS**Medieval Notation**

L'évolution du statut de la notation: avant le signe conventionnel, le signesubstance chez Marchettus de Padoue.

Speaker: Violaine Anger

Middle Ages Liturgical Drama: From Manuscript to a Maieutics of Sound and Representation, a Critical Approach.

Speaker: Nausica Morandi (University of Padova)

La notation des motets de l'Ars Antiqua: Les significations de l'écrit.

Speaker: Margaret Dobby

Fragen zu den Grenzen der Notation.

Speaker: Susana Zapke (Vienna)

IMS

Recording (II)

When New Technology Give New Musical Expressions to Old Musical Works.

Speaker: Per Dahl (Department of Music and Dance University of Stavanger)

Hearing with Two Ears: The Rise of Stereophonic Sound in Classical Music in the 1950s.

Speaker: Pablo-L. Rodríguez (University of La Rioja, Spain)

The Impact of Recording Technology on the Baroque Music Revival.

Speaker: Kailan R. Rubinoff (University of North Carolina, Greensboro)

Audio-Visual Recordings and Early Music: An Emerging Tradition.

Speaker: Lisa Beebe

POSTER SESSION (1)

Silent Film Performance Practice: An Example from 1914.

Presenter: David Gilbert (University of California, Los Angeles)

JazzHub.

Presenter: Claire Marsh (Leeds College of Music)

Music Archives at the National Taiwan Normal University.

Presenter: Chun zen Huang (National Taiwan Normal University, Taipei)

Integrating Web 2.0 into a Higher Education Library Service:

A Case Study of Trinity College of Music's Library Facebook Site.

Presenter: Claire Kidwell (Trinity College of Music, London)

WorldCat Selection: Multiple Vendors, One View.

Presenter: Joseph Hafner (McGill University, Montréal)

12.30 - 14.00

(12.45)

Lunch

IAML

IAML Programme Committee

Working lunch

Chair: James P. Cassaro (University of Pittsburgh)

14.00 - 15.30

IAML / IMS

Plenary Session: Louis Andriessen

This session will be focused upon Louis Andriessen's compositions (especially in relation to the scheduled concert) and his work as an internationally renowned composition teacher.

Chair: tba

15.30 - 16.00

Tea and Coffee Break

16.00 - 17.30

IAML

Pop Archives and Audiovisual Heritage

Popular Music as Cultural Heritage - The National Library of Norway as a National Archive of Popular Music.

Speaker: Richard Gjems (Head Curator, National Library of Norway, Oslo)

Preserving and Marketing Dutch Audiovisual Heritage:

The Netherlands Institute for Sound and Vision.

Speaker: Eerde Hovinga

(Netherlands Institute for Sound and Vision, Hilversum)

Presented by the Commission on Audio-Visual Materials.

Chair: Inger Johanne Christiansen (National Library of Norway, Oslo)

IAML Multi-national Collections

Building a Collection: Sammlung Rudolph Grumbacher.

Speaker: Daniela Macchione (Paul Sacher Foundation, Basel)

Nadia Boulanger and Louise Talma: Portrait of a Relationship.

Speaker: Sarah B. Dorsey (University of North Carolina, Greensboro)

Chopin 2010 -The 200th Anniversary of the Birth.

Speaker: Dr Mariusz Wrona (The Fryderyk Chopin Institute, Warsaw)

***Presented by the Research Libraries Branch and
the IAML Programme Committee.***

Chair: Stanislaw Hrabia (Jagiellonian University, Krakow)

IMS Renaissance Notation

Accidentals in Sixteenth-Century Music: A Case Study.

Speaker: Laura Youens (George Washington University, Washington D.C.)

Music in a Magic Square.

Speaker: Andrea Lindmayr-Brandl (Universität Salzburg)

Music of Johann Schimrack (†1657):

Open Questions of Editing German Organ Tablature Manuscripts.

Speaker: Janka Petoczova (Institute of Musicology SAS, Bratislava)

IMS Recording (III)

The Sarasate 'Tone'

Speaker: María Nagore (Universidad Complutense de Madrid)

Recording Early Britten: Preparation, Performance, and 'Premières'.

Speaker: Lucy Walker (The Britten-Pears Foundation, Aldeburgh)

Authenticity vs. Urtext: Skryabin's Works in the Light of His Own Recordings.

Speaker: Christoph Flamm (Universität des Saarlandes, Saarbrücken)

The Performer in a Diachronic Continuum: Embodying the Musical Past.

Speaker: Glen Carruthers (Brandon University, Manitoba)

IAML Working Group on Access to Performance Ephemera

Working meeting

Chair: Rupert Ridgewell (British Library, London)

IAML Ad-Hoc Committee on Electronic Voting

Working meeting

Chair: Roger Flury (National Library of New Zealand, Wellington)

IAML Broadcasting and Orchestra Libraries Branch

Working meeting

Chair: Angela Escott (Royal College of Music, London)

(16.00-16.45)

IAML

Répertoire International de la Presse Musicale (RIPM)

The RIPM Online Archive of Music Periodicals (full-text): Update, Availability, and Access Through the RIPM Online Annotated Index. A Demonstration.

Speaker: Benjamin Knysak, (Coordinator, RIPM Online Archive of Music Periodicals)

A 'Sneak' Preview of the RIPM Full-Text Supplement: A New Full-Text Resource Treating Journals *Not* Indexed in RIPM's Principal Publication Series.

Speaker: H. Robert Cohen (Founder and Director, RIPM. Baltimore, MD)

Demonstrations of the RIPM Online Archive (full text) and the RIPM Full-Text Supplement will be repeated on Thursday (14.45 - 15.30).

20.30

Concert

Wednesday July 8

09.00 -10.30

IMS

Italian Music

'To Vary the Voice ... According to What Reason and Nature Seem to Require': Dynamic Variation in the Delivery of 17th-and 18th-Century Recitativo Semplice.

Speaker: Alan Maddox (Sydney Conservatorium of Music)

Improvisation and Notation in Keyboard Music of the 17th century in Rome. The Manuscript Vall. 121 (Vallicelliana, Roma).

Speaker: Dorothea Gail (University of Oklahoma)

Writing, Printing, Engraving Music in 17th Century Italy.

Speaker: Christine Jeanneret (Roma/Genève)

Giovanni Battista Costanzis (1704-1778) Messa à 8 concertata: Aspekte zur Notation der Kirchenmusik an der Peterskirche in Rom im 18. Jahrhundert.

Speaker: Gunnar Wiegand (Leipzig)

IMS

Panel Session 1

Byzantine and Slavonic Chant.

Moderator: Elena Naumova (Saint-Petersburg)

IMS

ASIA

Des incertitudes face à la tablature ancienne aux réticences face à la partition moderne: Vers une notation adaptée au guqin.

Speaker: Véronique Alexandre Journeau

The Chinese Qin: Its Tablature, Transnotation and Musical Recreation.

Speaker: Fang Jianjun (Musicology Department, Tianjin Conservatory of Music)

The Study of the Two-Four System Tablature in Taiwan.

Speaker: Wan-Chun, Lee (National Taiwan Normal University, Taipei)

Balinese Kebyar in Prime Time: Teaching, Understanding, and Notating Gamelan Music off the Grid.

Speaker: Jeremy Grimshaw (Brigham Young University, Provo)

IAML Training for Specialists and Non-specialists

Sheet Music for Dummies: Short Local Instruction for Non-music Librarians in the Public Library of Rotterdam.

Speaker: John Valk (Bibliotheek Rotterdam)

Combining Music Librarianship Courses for Masters Students with Professional Training at the Media University in Stuttgart.

Speaker: Juergen Diet (Bayerische Staatsbibliothek, München)

Spreading the Message:

Using Distance-Learning Software to Deliver Courses in Music Librarianship.

Speaker: John Wagstaff (University of Illinois at Urbana-Champaign)

Presented by the Commission on Service and Training.

Chair: Geoff Thomason (Royal Northern College of Music, Manchester)

IAML Digital Tools and Endowment Funds

Saxonian Library Cooperation:

The Digitization of Dresden und Leipzig Music Sources.

Speaker: Dr. Barbara Wiermann (Hochschule für Musik und Theater Leipzig)

Advanced Research Tools for the Database of Dutch Songs in the Meertens Institute (Amsterdam).

Speaker: Dr. Louis Grijp (P.J. Meertens Institute for Language and Culture in the Netherlands; Utrecht University)

A Force for American Music:

The Alice M. Ditson Fund of Columbia University.

Speaker: Elizabeth Davis (Columbia University, New York, N.Y.)

Presented by the IAML Programme Committee.

Chair: tba

IAML Working Group on the Exchange of Authority Data (I)

Working meeting

Chair: Malcolm Jones (Birmingham)

IAML Répertoire International de Littérature Musicale (RILM)

Business meeting for National Committee members only

Chair: Barbara Dobbs Mackenzie (RILM Editor-in-Chief, City University of New York, N.Y.)

IAML Répertoire International d'Iconographie Musicale (RidIM)

Open meeting

Chair: Antonio Baldassarre

(Universität für Musik und darstellende Kunst, Wien)

IAML Information Technology Committee (II)

Working meeting on Music Ontology

Chair: Antony Gordon (British Library Sound Archive, London)

10.30 - 11.00

Tea and Coffee Break

IAML**Amateurs and Professionals Alike**

Music Library and Access Facilities for Amateur Musicians in the Netherlands.

Speaker: Jeroen Schrijner (Kunstfactor, Utrecht)

I-MAESTRO! Technology Enhanced Music Education For All.

Speaker: David Crombie (Dedicon, Amsterdam)

'One World, Many Musics' – An Interactive Multimedia DVD ROM Project by the Rotterdam Conservatorium.

Speaker: Henrice Vonck (Codarts - University for the Arts, Rotterdam)

Presented by the Public Libraries Branch and Libraries in Music Teaching Institutions Branch.

***Chairs:** Hanneke Kuiper (Public Library, Amsterdam)*

IAML**Swiss Digital Building and Modular Ontology Construction**

Building a Comprehensive Digital Library for Nineteenth-Century Swiss Composers.

Speakers: Laurent Pugin (RISM-Switzerland) and Andrew Hankinson (McGill University, Montreal)

Presentation of the Methodology of Constructing Modular Ontologies with Focus on the Music.

Speaker: Guy Marechal (MEMNON, Brussels)

Presented by the Information Technology Committee and the IAML Programme Committee.

***Chair:** Antony Gordon (British Library Sound Archive, London)*

IMS**French Music**

Evolving Notation for Hunting Signals in France, 1561 to 1734.

Speaker: Stuart Cheney (Southern Methodist University, Dallas, TX)

Meaningful Accidents: On Direct and Deduced Information in Marc-Antoine Charpentier's Holograph Manuscripts.

Speaker: Théodora Psychoyou (Université de Paris-Sorbonne)

The Enigma of Marc-Antoine Charpentier's Off-the-Stave Dot: Clues to a Multiplicity of Uses.

Speaker: Shirley Thompson (Birmingham Conservatoire, UK)

The Notation of Ornaments in Early Eighteenth-Century French Music:

The Case of Hotteterre's Premier livre de pièces, Second Edition (Paris 1715).

Speaker: Ugo Piovano (Turin)

IMS**Africa**

Reconstructing the 'Bakossi Songs': Roots of Traditional Heritage in Notations of Church Music in West-Cameroon.

Speaker: Nepomuk Nitschke

Probing the Boundaries of Opera as Notated Practice: Opera in South-African Townships.

Speaker: Hilde Roos (University of Stellenbosch, S.A.)

Written Documentation of Music in the Urhobo Modern Society of Nigeria.

Speaker: Ojakovo Gabriel Oghenewwarho (Delta State University, Nigeria)

IAML / IMS**Libraries and Collections**

Truth and Fiction about the Kiev Fate of the Music Collection of the Berliner Sing-Academie.

Speaker: Elena Zinkevych (Ukrainian National Tchaikovsky Academy of Music, Kiev)

Padre Martini and the 'Pagliarini Collection': A Renaissance Music Library Rediscovered.

Speaker: Alfredo Vitolo and Kate van Orden (University of California, Berkeley)

La colección inédita de manuscritos del fondo Vidal y Llimona.

Speaker: Laura de Miguel Fuertes and Ruth Piquer Sanclemente (Universidad Complutense de Madrid)

Mozarts Skizzenblatt in Tokio: Eine Fundgrube zur Schaffensperiode nach seiner ersten Prager Reise 1787.

Speaker: Ryuichi Higuchi (Meiji Gakuin University, Tokyo)

IAML**Fontes Artis Musicae**

Open meeting

Chair: Maureen Buja (Editor, *Fontes Artis Musicae*)

12.30 - 14.00

Lunch

14.00

Excursions

21.00

Répertoire International de Littérature Musicale (RILM)

Reception for National Committee representatives, Committee members, Commission Mixte members and friends of RILM.

Thursday July 9

09.00 -10.30

IAML**BBC, DMM and MCO**

The Netherlands Radio Music Library opening up to a larger public.

Speaker: Martie Severt (MCO Muziekbibliotheek, Hilversum)

DMM, Dutch Music Media.

Speaker: Wannes Dirven (Concertzender)

BBC Proms and the Music Library

Speaker: Peter Linnitt (BBC Music Library, London)

Presented by the Broadcasting and Orchestra Branch.

Chair: Angela Escott (*Royal College of Music, London*)

IAML**Doing It All: Pop, Folk and African Music Collections**

Rich Man, Poor Man: A Look at Two Collections of African Music in the Eastern Cape.

Speaker: Henry Botha (University of Fort Hare, Alice, S.A.)

The Jean-Baptiste Weckerlin Collection of Popular and Folk Music at the Bibliothèque nationale de France, Music Department.

Speaker: Anne Randier (Bibliothèque nationale de France, Paris)

The Multitasking Music Library.

Speaker: Jan Dewilde (Artesis Hogeschool, Koninklijk Vlaams Conservatorium, Antwerp)

Presented by the IAML Programme Committee.

Chair: tba

IMS The Nineteenth Century

Ornamentation and Notation in Italian Opera.

Speaker: Philip Gossett

The Unfinished Musical Manuscript and the Problems of the Editor: Gustav Mahler's *Scherzo in c minor* and *Presto in F major*, from Manuscript to Publication and Performance.

Speaker: Susan M. Filler

Rendering the Score: Performance and Performance Practice in Mahler's Symphonies.

Speaker: James L. Zychowicz

The Queen of Spades by P.I. Tchaikovsky: From Music Marginals in the Manuscript of the Libretto to a Sound Score.

Speaker: Tamara Skvirskaya (St Petersburg Conservatory Library)

IMS Popular Music

Acousmatic Music: A 'Rabbit-Hole' to the New Post-Literate World: Marshall McLuhan's Conceptions as a Tool in the Analysis of Late Twentieth-Century Music.

Speaker: Olga Panteleeva (Utrecht University)

A Blessing and a Curse: The Pop Record as Pitch-Analytical Object.

Speaker: Christopher Doll (Rutgers, The State University of New Jersey)

'A Thousand Pages, Give or Take a Few': Transcribing the Beatles.

Speaker: Erica K. Argyropoulos

IMS Panel Session 2

The Practice of timbre Between Orality and Literacy in European Cultures
(*To be continued in next session*)

Moderator: Herbert Schneider

IAML / IMS

The Repertory of French Concert Programs

(*To be continued in the next session*)

Methodology and Chronology.

Speaker: Patrick Taïeb (Institut Universitaire de France and Université de Rouen) and Étienne Jardin (Université de Rouen/EHESS)

The Databases, Electronic Indexing and Printed Repertories.

Speakers: Alexandre Dratwicki (Centre Romantique de Musique Française/ Fondation Bru-Zane, Lyon) and Pierre-Yves Pruvost (Symétrie, Lyon)

Publications: Utilisation of the RPCF in Three Case Studies.

Speakers: Yannick Simon (Université de Rouen), Olivier Morand (École des Chartes) and Joann Élaré (Université de Rouen)

Roundtable on Objectives of the RPCF and its European Extension.

Panelists: William Weber (California State University, Long Beach), Patrice Veit (CNRS), Catherine Massip (Bibliothèque nationale de France, Paris), Henri Vanhulst (Université Libre de Bruxelles) and Jean Mongrédien (Université de Paris IV-Sorbonne)

IAML Publications Committee

Working meeting (closed)

Chair: Jutta Lambrecht (Westdeutscher Rundfunk, Köln)

	IAML	Sub-Commission on UNIMARC (I) <i>Working meeting (open)</i> Chair: Isabelle Gauchet Doris (Centre de documentation de la musique contemporaine, Paris)
10.30 - 11.00		Tea and Coffee Break
11.00 - 12.30	IAML / IMS	The Repertory of French Concert Programs <i>(Continuation from previous session)</i>
	IMS	Panel Session 2 The Practice of timbre Between Orality and Literacy in European Cultures. <i>(Continuation from previous session)</i>
	IMS	Russian Composers The Variation of Musical Notation in the Manuscripts of Glazunov's First Symphony. Speaker: Elvira Fatyknova (St.Petersburg Conservatory library) The Response of Russian Quarter-Tone Composers to the West: Georgy Rimsky-Korsakov and His 'Circle of Quarter-Tone Music' (1922-1929). Speaker: Lidia Ader Unreadable Handwriting – Problems in the Decryption of the Manuscript of Alfred Schnittke's Viola Concerto No 2 (1996). Speaker: Christian Storch (Musikhochschule Frans Liszt, Weimar) Sound, Socialism, and Modernism in Odná (Alone, 1931). Speaker: Joan M. Titus (University of North Carolina, Greensboro)
	IMS	Adaptation Notating the Genres: Haydn Symphonies Transferred into the Keyboard. Speaker: Miguel Ángel Marín (Universidad de La Rioja, Spain) Nuremberg Re-Imagined: Die Meistersinger in the Parlor. Speaker: Ryan Minor (Stony Brook University, New York, N.Y.) Alte Musik und Klangregie. Carl Orff arrangiert Musik von Orlando di Lasso. Speaker: Bernhold Schmid (Lasso-Gesamtausgabe, München)
	IAML	Vox-Pop From Anarchopunk to Ethiopian Funk: The Ex in the Collection of the Music Information Center and Abroad. Speaker: Ditmer Weertman (Muziek Centrum Nederland, Amsterdam) Turkish Popular Music: From Light Western to Pop. Speaker: Tijen Gencaslan (Bilkent University, Ankara) Pop Music in the British Library Sound Archive. Speaker: Andy Linehan (British Library Sound Archive, London) <i>Presented by the Public Libraries Branch and the IAML Programme Committee.</i> <i>Chair:</i> Hanneke Kuiper (Public Library, Amsterdam)

IAML	Dutch Organ Innovation, Research Facilities and Digitization Projects Music Research Facilities in Dutch University Libraries: Patrons, Services and Librarians in a Multidisciplinary Context. Speakers: Joost van Gemert (Utrecht University) and Willem Rodenhuis (University of Amsterdam) The State of the Art in Digitization-Projects in the Netherlands Music Institute. Speaker: Paul Osseweijer (Nederlands Muziek Instituut, Den Haag) Innovation and Tradition: The Dutch National Centre for Organ Music. Speaker: Ian Borthwick (City Library Haarlem) Presented by the IAML Programme Committee. Chair: <i>tba</i>
IAML	Répertoire International des Sources Musicales (RISM) <i>Open session</i> The New RISM Data Management Framework from RISM-UK and RISM-CH. Speaker: Sandra Tuppen (RISM-UK) and Gabriella Hanke Knaus (RISM-Switzerland) <i>Other papers tba</i> Chair: Klaus Keil (RISM Zentralredaktion, Frankfurt am Main)
IAML	Constitution Committee <i>Working meeting (members only)</i> Chair: Richard Chesser (British Library, London)
12.30 - 14.00	Lunch
14.00 - 15.30	IAML General Views on the Access to Music Archives Project ICA-AtoM. Speaker: Peter Horsman (Netherlands Archives School and ICA) Cooperation and standards in the archives field. Speaker: Françoise Leresche, (Bibliothèque nationale de France, Paris) Presented by the Archives and Music Documentation Centres Branch. Chair: Marguerite Sablonnière (Bibliothèque nationale de France, Paris)
	IAML Evolutionary Trends in Cataloguing Presentation and Demonstration of the Ontology for Music and Interviews of the MEMORIES Project. Speakers: Jacqueline von Arb (Norwegian Institute of Recorded Sound, Stavanger) and Jean-François Cosandier (Radio Suisse Romande, Lausanne) Musical Darwinism: The Evolutionary Implications of Indeterminate Notation and its Intersection with a Web 2.0 Library World. Speaker: Colin Homiski (Senate House Library, University of London) Presented by the Cataloguing Commission and the IAML Programme Committee. Chair: Antony Gordon (British Library Sound Archive, London)

IAML Hofmeister Past and Present

A Historical Overview of Hofmeister (in German).

Speaker: Joachim Jaenecke (Deutsche Nationalbibliothek, Berlin)

The Accomplishments of Hofmeister XIX.

Speaker: Chris Banks (University of Aberdeen, Aberdeen)

Research Using the Database of the German Music Archive Berlin.

Speaker: Bettina von Seyfried

Presented by the Bibliography Commission.

Chair: David Day (Brigham Young University, Provo)

IAML Public Libraries Branch

Working meeting (open session)

Chair: Hanneke Kuiper (Public Library, Amsterdam)

IAML Publications Committee and Fontes Artis Musicae

Editorial Board Working meeting (closed)

Chairs: Jutta Lambrecht (Westdeutscher Rundfunk, Köln) and Maureen Buja (Editor, *Fontes Artis Musicae*)

IMS IMS General Assembly

POSTER SESSION (II)

Revival of Musical Treasures—the Digitization of the Traditional Music Collection in Taiwan.

Presenters: Jui-Kun Hsu, Wan-Chun Lee and Nien-Yin Wu (National Taiwan Normal University, Taipei)

A Semantic Catalogue to Access Digitized Musical Resources.

Presenter: Gabriele Gamba (Biblioteca del Conservatorio di Milano)

The 'Archivio dell Cantata Italiana' Project.

Presenter: Alessandra Bonomo (Società Italiana di Musicologia, Roma)

LibGuides: Briding the Gap Between the Music Library and the Next Generation of Music Researchers.

Presenter: Stephanie Bonjack (University of Southern California, Los Angeles)

The Variations Digital Music Library: Creating a New Digital Model for Live Performance Recording and Delivery.

Presenter: Philip Ponella (Indiana University, Bloomington)

(14.45- 15.30)

IAML Répertoire International de la Presse Musicale (RIPM)

The RIPM Online Archive of Music Periodicals (full-text): Update, Availability, and Access Through the RIPM Online Annotated Index. A Demonstration.

Speaker: Benjamin Knysak

(Coordinator, RIPM Online Archive of Music Periodicals)

A 'Sneak' Preview of the RIPM Full-Text Supplement: A New Full-Text Resource Treating Journals *Not* Indexed in RIPM's Principal Publication Series.

Speaker: H. Robert Cohen (Founder and Director, RIPM. Baltimore, MD)

15.30 - 16.00

Tea and Coffee Break

16.00 - 17.30

IAML

IAML Council: 2nd Session

All IAML members are cordially invited to attend Council sessions

Chair: Martie Severt (President, IAML)

IMS

Italian Composers

Between Composition and Transcription: Ferruccio Busoni's Views of Notation and the Score.

Speaker: Erinn E. Knyt (Stanford University, Palo Alto, CA)

The Unheard Voices of Luciano Berio's Traces.

Speaker: Tiffany Kuo (Yale School of Music, New Haven, CT)

Musical Notation and Figurative Arts: The Cases of Bussotti, Sciarrino and Scelsi.

Speaker: Roberto Illiano (Centro Studi Opera omnia Luigi Boccherini, Lucca)

Il rapporto *musica-narrazione-immagine* nella musica: Per il *Cenacolo* di Rognoni-Dallapiccola.

Speaker: Luca Sala (Université de Sciences Humaines et Arts, Poitiers)

IMS

Figured Bass

Thoroughbass Figures and Their Interpretation.

Speaker: Thérèse de Goede (Conservatorium van Amsterdam)

Cantata and Continuo: Elusive Realisations.

Speaker: Marie-Louise Catsalis (Santa Clara University, CA)

Composing in Figures.

Speaker: Peter Wollny (Bach-Archiv Leipzig, Germany)

Handel's Vollstimmige Accompaniment in the recitativo secco of His *Crudel tiranno amor* (HWV 97b) in Munich, Bayer. Staasbibl. Mus.Ms. 4468:

The Composer's Resolution of the basso continuo.

Speaker: Walter Kreyszig (University of Saskatchewan)

17.30

Concert

Friday July 10

09.00 -10.30

IMS

Hungarian Composers

Increasing Precision, Yet Misleading Instructions in Notation: The Case of Béla Bartók.

Speaker: László Somfai (Bartók Archives, Budapest)

Interpreting the Music of György Kurtág.

Speaker: Edward Jurkowski (University of Lethbridge Alberta, Canada) and Deanna Oye

'Conferred' and the 'Inherent' Meanings in Béla Bartók's Notation.

Speaker: Damjana Bratuž (The University of Western Ontario, London, Ontario)

IMS

Panel Session 3

Tablature: The Encoded Labyrinth Of Performance.

Moderator: John Griffith

IMS Panel Session 4

How to Score a Sound? Real-World Sound Composition in Focus of Notation, Analysis and Pedagogy.

Moderators: Tatjana Böhme-Mehner and Motje Wolf

IAML RDA and Standard Identifiers

RDA – Coming to Fruition.

Speaker: Antony Gordon (British Library Sound Archive, London)

Standard Identifiers 1.

Speaker: tba

Standard Identifiers 2.

Speaker: tba

Presented by the Cataloguing Commission.

Chair: Antony Gordon (British Library Sound Archive, London)

IAML The Sociology of Music Information Literacy

The Philosophical Foundations of Knowledge Acquisition in the 21st Century.

Speaker: Mark Germer (University of the Arts, P.A.)

A IAML Wiki for Music Bibliography and Reference.

Speaker: Ole Bisbjerg (State and University Library, Aarhus)

Case Studies of Three Music Information Acquisition Models: Google Scholar, PRIMO, and Select Subject Specific Bibliographies.

Speaker: tba

Presented by the Bibliography Commission.

Chair: David Day (Brigham Young University, Provo)

IAML Répertoire International d'Iconographie Musicale (RIdIM)

Commission Mixte (members only)

Chair: Dr. Antonio Baldassarre

(Universität für Musik und darstellende Kunst, Wien)

IAML Répertoire International des Sources Musicales (RISM)

Advisory Council (Closed session)

Chair: Richard Chesser (British Library, London)

10.30 - 11.00

Tea and Coffee Break

11.00 - 12.30

IAML Libraries and the Universe of Information About Music

Drive-By, Drop-In Musicology

Speaker: Steven K. Berger (George Mason University, Fairfax, VA)

Libraries and the Universe of Information About Music: Keeping Our Books, Preserving Our Values.

Speaker: Jane Gottlieb (The Juilliard School, New York, N.Y.)

Proposed title: Bibliography and Internet -Teaching Search and Valuation Strategies.

Speaker: Dorothea Baumann (International Musicological Society)

Presented by the Libraries in Music Teaching Institutions Branch

Chair: Pia Shekhter (Academy of Music and Drama, Göteborg)

IAML

Training Inside-Out

Tales of a training traveling show: musical courses for librarians in the Netherlands.

Speaker: Ria Warmerdam (NBD/Biblion - Dutch Library Service, Leidschendam)

Understanding your music collection and your users: an assessment that turns your collection inside out.

Speaker: Katie Lai (Hong Kong Baptist University Library)

Musicology and beyond: training students how to find multidisciplinary information.

Speakers: Joost van Gemert (Utrecht University) and Willem Rodenhuis (University of Amsterdam)

Presented by the Commission on Service and Training and the IAML Programme Committee.

Chair: Geoff Thomason (Royal Northern College of Music, Manchester)

IMS

Dutch, South-African, Swiss Composers

Melodrama in the Stage Compositions of Alphons Diepenbrock: Notation and Performance.

Speaker: Désirée Staverman (Codarts - University for the Arts, Rotterdam)

Music Captured, Music Lost: A Study of the Sketches and Autographs for Arnold van Wyk's Duo Concertante (1962-1976).

Speaker: Matildie Thom Wium (Department of Music, Bloemfontein, South Africa)

'Grab it, Motherfucker, Grab it!': Multiple Appearances of a Single Composition.

Speaker: Emile Wennekes (Utrecht University)

Music in the Eye of the Beholder: Othmar Schoeck and the Perils of Perfect Pitch.

Speaker: Chris Walton

IMS

Notation

Notational Issues and the Evocation of the 'Barbaric Beauty' of Moravian Folk Music in the Seventeenth Century.

Speaker: Robert Rawson (Christ Church University, Canterbury)

Dysfunctional Musical Notation in the English Broadside Ballad of the Later Seventeenth Century.

Speaker: Sarah F. Williams (School of Music, University of South Carolina)

Die Notation von Partien des Solo-Violoncellos in Boccherini-Quellen als editorisches Problem.

Speaker: Christian Speck (Koblenz)

Notation in Pianists-Composers Repertoire of the 1830's: A Testimony of Interpretation.

Speaker: Laure Schnapper (École des Hautes Etudes en Sciences Sociales, Paris)

IMS Electro-Acoustic Music
 Bits and Pieces: A Study in the Relationship between Notation and Sound in Electro-Acoustic Music of the Twentieth Century.
Speaker: David Schwarz (University of North Texas, Denton, TX)
 "Project for Magnetic Tape" (1952/53): Challenging the Idea of a Critical Edition of Historic Music for Recording Media.
Speaker: Volker Straebel (Technical University, Berlin)
 Graphic Representation in Electroacoustic Music: More than a Score?
Speaker: Gaël Tissot (University of Toulouse)
 Notation, Sound Processing and Serial Time Structure in Ernst Krenek's Early Electronic Music.
Speaker: Frank Heidlberger (University of North Texas, Denton, TX)

IAML Répertoire International des Sources Musicales (RISM)
Board and Commission Mixte (Closed meeting)
Chair: Christoph Wolff (President, RISM Commission Mixte, Harvard University, Cambridge, MA)

Ad-hoc committee on Electronic Fontes
Working meeting
Chair: Jutta Lambrecht (Westdeutscher Rundfunk, Köln)

IAML Sub-Commission on UNIMARC (II)
Working meeting (open)
Chair: Isabelle Gauchet Doris
 (Centre de documentation de la musique contemporaine, Paris)

12.30 - 14.00

Lunch

14.00 - 15.30

IAML IAML General Assembly and Closing Session
Chair: Martie Severt (President, IAML)

IMS North American Composers
 States Of Imagined Togetherness: John Cage's Imaginary Landscape No. 5.
Speaker: Rebecca Y. Kim (Columbia University)
 Morton Feldman's indeterminate notation.
Speaker: Julia Schröder
 'It's *Not in the Notes*': Graphic Notation, Environmental Performance Space and Performer Interpretation in R. Murray Schafer's *The Princess of the Stars*.
Speaker: Kate Galloway (University of Toronto)
 Notation and Interpretation in the Music of Leon Kirchner.
Speaker: Robert Riggs (University of Mississippi, Oxford, MS)

IMS

Interpretation

Comic Roles in Early Eighteenth-Century Opera: How They Might Have Sounded.

Speaker: Kordula Knaus (Karl-Franzens-Universität Graz)

Fauré's *Quatuor à cordes*: Intention, Interpretation, identité.

Speaker: James William Sobaskie (Mississippi State University, Oxford, MS)

'A Handy Size for Practicing the Notes When You're Plowing the Back Forty': The Use of Notation in the Oral Traditions of the Old Order Amish and the Old Colony Mennonites.

Speaker: Hilde M. Binford

IMS

Panel Session 5

Unmeasured Music for Lute and Harpsichord.

Moderator: Tim Crawford

15.30 - 16.00

Tea and Coffee Break

16.00 - 17.30

IAML

IAML Board Meeting

Members only

IMS

Twentieth Century Notation

Broadway Musicals: The Problem of Notation.

Speaker: Nigel Simeone (University of Sheffield, UK)

Indeterminate Notation and Performance Practice: An Analysis of the Context Surrounding the Piece.

Speaker: Yuji Numano (Toho Gakuen School of Music, Tokyo)

The Notation of Heterophony: Some Twentieth-Century Solutions.

Speaker: Julia Kreinin

IMS

Performance

Investigating the Interpretative Space between Notation and Performance.

Speaker: Amanda Bayley (University of Wolverhampton, UK)

"La graphique de la musique manque encore de la clarté" (Alfred Pochon).

The Quatuor du Flonzaley and New Tendencies in String Quartet Performance.

Speaker: Antonio Baldassarre (Universität für Musik und darstellende Kunst, Wien)

Pioneers of the String Quartet in America: The Flonzaley Quartet

Speaker: Guido Olivieri (The University of Texas, Austin, TX)

The Art of Divine Dictation.

Speaker: Sarah Eyerly (University of Southern California, Los Angeles, CA)

IMS**Mechanical Music**

Die Rekonstruktion vergangener Klänge: Augsburger Instrumente um 1600.

Speaker: Franz Körndle

Handel's *Arianna*: Notation of the Cover and the Original.

Speaker: Marieke Lefeber (Museum Van Speelklok tot Pierement, Utrecht)

The Discovery of Joseph Haydn's Original Manuscript of the Pieces Hoboken XIX:1 and Hoboken XIX:2: When a Score Becomes the Tune for a Musical Clock.

Speaker: Marie Cornaz (Bibliothèque royale de Belgique, Brussels)

19.00

IMS and IAML Farewell Dinner

PENDRAGON PRESS

New Titles on Music Now Available



Music and Architecture: Architectural Projects, Texts, and Realizations
Iannis Xenakis

Transcendent Mastery: Studies in the Music of Beethoven
Bathia Churgin

Nijinsky's Bloomsbury Ballet: Reconstruction of the Dance and Design for Jeux
Millicent Hodson

A Vast Simplicity: The Music of Carl Ruggles
Stephen Slottow

The Birth of the Cool of Miles Davis and His Associates
Frank Tirro

Messiaen's Explorations of Love and Death: Musico-poetic Signification in the Tristan Trilogy and Three Related Song Cycles
Siglind Bruhn

Messiaen's Interpretations of Holiness and Trinity: Echoes of Medieval Theology in the Oratorio, Organ Meditations, and Opera
Siglind Bruhn

Messiaen's Contemplations of Covenant and Incarnation: Musical Symbols of Faith in the Two Great Piano Cycles of the 1940s
Siglind Bruhn

Music Theory from Boethius to Zarlino: A Bibliography and Guide
David Russell Williams
C. Matthew Balensuela

The Era After The Baroque: Music and Fine Arts 1750-1900
Robert Tallant Laudon

Elliott Carter: A Centennial Celebration
ed. Marc Ponthus
A Charles Ives Omnibus
James M. Burk

**See these and other titles at our display during the conference.
Visit our website at www.pendragonpress.com**

Available in Europe from Rosemary M S Dooley, BOOKS ON MUSIC
3 Kendal Green, KENDAL, Cumbria LA9 5PN, England
www.booksonmusic.co.uk Tel: +44 (0) 1539 740049, Fax: +44 (0) 1539 737744

Committee of Recommendation

Job Cohen
Drs. A.J.H.A. Verhagen
Mr. Jan-Ewout van der Putten
Prof. Dr. R. de Groot
Hans van Beers
Janine Jansen
Wende Snijders
Ton Koopman
Janneke van der Wijk
Hans van Velzen

Mayor of Amsterdam
Librarian University of Amsterdam
Director/Secretary Netherlands Public Library Association
Professor of Musicology University of Amsterdam
Director Conservatory of Amsterdam
Violinist
Singer
Conductor, Organist, Harpsichordist
Director MCN - Music Center The Netherlands
Director Amsterdam Public Library

Colophon

Conference Office IAML - IMS 2009
Muziekcentrum van de Omroep
Postbus 125
1200 AC HILVERSUM
The Netherlands
Tel.: +31 (0)35 6714 181
Fax.: +31 (0)35 6714 189
E-mail: info@iamlconference2009.nl
www.iamlconference2009.nl

Organizing Committee IAML

Frits Zwart	NMI - Dutch Music Institute, The Hague
Nienke de Boer	Holland Symfonia - The Dutch Ballet and Symphony Orchestra, Amsterdam
Gert Floor	Heiloo Public Library
Mieke van Heijster	Codarts - University for the Arts, Rotterdam
Hanneke Kuiper	Amsterdam Public Library
Willem Rodenhuis	Library University of Amsterdam
Martie Severt	MCO - Netherlands Radio Music Library
Ria Warmerdam	NBD/Biblion - Dutch Library Services, Leidschendam

Liaison Officer IMS

Rudolf Rasch Utrecht University, Media and Culture Studies

Webmaster

Eric van Balkum

Translators

English: Ian Borthwick
German: Tim van der Grijn Santen
French: Ellen van der Grijn Santen

Graphic design

Willem Warmerdam

Illustration

Maddy Goettsch

MUSIC SERVICES

HARRASSOWITZ

supplies music scores, books about music and music journals in all formats. Firm orders, standing orders, periodical subscriptions and approval plans are accommodated.

The **Music Scores Approval Plan** provides a detailed checklist of selection parameters to meet the individual requirements of music libraries.

New Title Announcements are available in printed and electronic format.

OttoEditions allows the online management of acquisitions of monographs and music scores.

OttoSerials provides an online system to manage the acquisition and control of standing orders and periodicals.

MARC21 records can be furnished for firm orders, items sent on approval, and for volumes shipped on standing order.

Management Reports of various kind are available to meet the specific technical and financial controls of libraries.

New music publications and special offers are announced regularly on the website.

For more information contact:

HARRASSOWITZ
Booksellers & Subscription Agents
65174 Wiesbaden
GERMANY

Email: service@harrassowitz.de
Web: www.harrassowitz.de
Phone: +49-(0)611-530 0
Fax: +49-(0)611-530 560